

[Home](#)

safety and
troubleshooting

[about this manual](#)

product information

installing your monitor

on-screen
display

customer care
and warranty

[glossary](#)

download
& print



- file:///E:/PHILIPS/Q70G2201813 4A(220V1)/lcd/manual/Arabic/220V1/safety/safety.htm 第 2 頁 / 共 2 [2009/4/6 上午 08:47:39]

قما عل اة عى اشل ا قلى سأل ا

عشاشل ا تا طي بظت

٥١- فرط الحساسية

یہ خال

يحول بلاضرع LCD

قیناسن إلامی اوملاری اعم
نامال او قیبل او

اهـ حال ص وإو ء اط خ أل اف اش اکت سا

ةيم يظن تل ا تامول عمل ا

یہ خیال عقل و عمل و تامل و عمل

عقائشلا قلئسأل (FAQ)

قماعل اءعئاشل اقلئسأل

Cannot display this video قلاسر ترهظ اذا هب ماي قلا يغبن يي ذلذا ام قشاشل بي كرت دنن : **لاؤس**
 ؟ قشاشل الى ل (يلاحلا ويديفل عضو ضرر كنمى الى) **mode'**

زتره 60 دن Philips : 1680 x 1050 قشاشل د ب ی ص و ملا وی دی فل ا عضو : باو ج

1. يفت امتدختسا يفتل قشاشل اب رتوي بمكل لي صوبت مق مٹ ، تالبكل افتاك عزن مق .
قباسلا
2. (مكحتلا ءحول) Control Panel / (تادادعال) Settings دح Windows مقظنأ يفت (أدبا) Start مقئاق نم
تحتو . (تادادعال) 'Settings' بيوبتلا قمالع دح ، (قشاشل اب قصابكل مكحتلا ءحول) Control Panel راطل يفت
اكرح (ببكل حطس ءي حان) 'desktop area' ىمسلا عبرملا يفت ، (دادعال) setting بيوبت قمالع
لسكب 1680 × 1050 ىلا رشؤملا .
3. لدقم) Refresh Rate نيي عتب مق مٹ (مقمت صئاصخ) 'Advanced Properties' حتفا
(قفاو م) OK قوف رقنا مٹ ، زتره 60 ىلع (ديجتلا
4. ىلع رتوي بمكل نيي عت نم ذكأتلل 3 و 2 تاوطخل رلكو رتوي بمكل لي غشت ءداعل مق
زتره 60 دنع 1680 × 1050 .
5. يرولبلا ضرعل قشاش لي صوبت دع مٹ قميدقلا قشاشل لصفاو ، رتوي بمكل زاج قلغ
Philips نم (LCD)
6. رتوي بمكل لي غشت مق مٹ قشاشل لي غشت مق .

؟(LCD) يرول بل ضرعلا ةشاش ب قلعتي امي ف 'دي دجتلا لدعم' حل طص مب دوص قمل ام :لاؤس

ضرر عل تاشاش ضرر عت. (LCD) يروبل بل ضرر عل تاشاش بل ضرر عت م ري غ دي د ج تل ل د ع م : ب ا و ج
في ف ال تخ ا ك ا نه د ج و ي الو . ز ت ر ه 60 د ن ع ش ا ع ت ر ا ل ا ن م ق ي ل ا خ ق ت ع با ث ق ر و ص (LCD) ي ر و ل ب ل ا
ز ت ر ه 60 و ز ت ر ه 85 ن ي ب

؟(.inf و .icm) لي غشتال جمارب تي بشت نكمي فيكو ؟طوغضل صرقلا ىلع .icm و .inf . تافل م ي ه ام :لاؤس

مدخ تسمل ليلدي فتوجومل تاميل عتلا عبتا. قشاشل لي غشت جمارب تافلم يه مذهب: **باج** و .inf. تافلم) قشاشل لي غشت جمارب رتوي بمكل زاهج انم بلطي دق. لي غشتلا جمارب تيبتل صروق) لا داخل تاميل عتلا عبتا. فرم لوال قشاشل بيكرت دنع لي غشتلا جمارب صروق و .icm) تافلم) قشاشل لي غشت جمارب تيبتل مدي. فمزحل مذهب قفرمل (باحاصل طوغضمل .icm و .inf. تافلم) قشاشل لي غشت جمارب تيبتل مدي. فمزحل مذهب قفرمل (باحاصل طوغضمل

(LCD)؟ یرولبل ضرر علا قشاشل قسبنلاب دی دجتلا لدع مبد دوصقملا ام :ل اؤس

٢٤٤
٢٤٥
٢٤٦
٢٤٧
٢٤٨
٢٤٩
٢٥٠
٢٥١
٢٥٢
٢٥٣
٢٥٤
٢٥٥
٢٥٦
٢٥٧
٢٥٨
٢٥٩
٢٦٠
٢٦١
٢٦٢
٢٦٣
٢٦٤
٢٦٥
٢٦٦
٢٦٧
٢٦٨
٢٦٩
٢٧٠
٢٧١
٢٧٢
٢٧٣
٢٧٤
٢٧٥
٢٧٦
٢٧٧
٢٧٨
٢٧٩
٢٨٠
٢٨١
٢٨٢
٢٨٣
٢٨٤
٢٨٥
٢٨٦
٢٨٧
٢٨٨
٢٨٩
٢٩٠
٢٩١
٢٩٢
٢٩٣
٢٩٤
٢٩٥
٢٩٦
٢٩٧
٢٩٨
٢٩٩
٣٠٠
٣٠١
٣٠٢
٣٠٣
٣٠٤
٣٠٥
٣٠٦
٣٠٧
٣٠٨
٣٠٩
٣١٠
٣١١
٣١٢
٣١٣
٣١٤
٣١٥
٣١٦
٣١٧
٣١٨
٣١٩
٣٢٠
٣٢١
٣٢٢
٣٢٣
٣٢٤
٣٢٥
٣٢٦
٣٢٧
٣٢٨
٣٢٩
٣٣٠
٣٣١
٣٣٢
٣٣٣
٣٣٤
٣٣٥
٣٣٦
٣٣٧
٣٣٨
٣٣٩
٣٤٠
٣٤١
٣٤٢
٣٤٣
٣٤٤
٣٤٥
٣٤٦
٣٤٧
٣٤٨
٣٤٩
٣٥٠
٣٥١
٣٥٢
٣٥٣
٣٥٤
٣٥٥
٣٥٦
٣٥٧
٣٥٨
٣٥٩
٣٦٠
٣٦١
٣٦٢
٣٦٣
٣٦٤
٣٦٥
٣٦٦
٣٦٧
٣٦٨
٣٦٩
٣٧٠
٣٧١
٣٧٢
٣٧٣
٣٧٤
٣٧٥
٣٧٦
٣٧٧
٣٧٨
٣٧٩
٣٨٠
٣٨١
٣٨٢
٣٨٣
٣٨٤
٣٨٥
٣٨٦
٣٨٧
٣٨٨
٣٨٩
٣٩٠
٣٩١
٣٩٢
٣٩٣
٣٩٤
٣٩٥
٣٩٦
٣٩٧
٣٩٨
٣٩٩
٤٠٠
٤٠١
٤٠٢
٤٠٣
٤٠٤
٤٠٥
٤٠٦
٤٠٧
٤٠٨
٤٠٩
٤١٠
٤١١
٤١٢
٤١٣
٤١٤
٤١٥
٤١٦
٤١٧
٤١٨
٤١٩
٤٢٠
٤٢١
٤٢٢
٤٢٣
٤٢٤
٤٢٥
٤٢٦
٤٢٧
٤٢٨
٤٢٩
٤٣٠
٤٣١
٤٣٢
٤٣٣
٤٣٤
٤٣٥
٤٣٦
٤٣٧
٤٣٨
٤٣٩
٤٤٠
٤٤١
٤٤٢
٤٤٣
٤٤٤
٤٤٥
٤٤٦
٤٤٧
٤٤٨
٤٤٩
٤٥٠
٤٥١
٤٥٢
٤٥٣
٤٥٤
٤٥٥
٤٥٦
٤٥٧
٤٥٨
٤٥٩
٤٦٠
٤٦١
٤٦٢
٤٦٣
٤٦٤
٤٦٥
٤٦٦
٤٦٧
٤٦٨
٤٦٩
٤٧٠
٤٧١
٤٧٢
٤٧٣
٤٧٤
٤٧٥
٤٧٦
٤٧٧
٤٧٨
٤٧٩
٤٨٠
٤٨١
٤٨٢
٤٨٣
٤٨٤
٤٨٥
٤٨٦
٤٨٧
٤٨٨
٤٨٩
٤٩٠
٤٩١
٤٩٢
٤٩٣
٤٩٤
٤٩٥
٤٩٦
٤٩٧
٤٩٨
٤٩٩
٥٠٠
٥٠١
٥٠٢
٥٠٣
٥٠٤
٥٠٥
٥٠٦
٥٠٧
٥٠٨
٥٠٩
٥١٠
٥١١
٥١٢
٥١٣
٥١٤
٥١٥
٥١٦
٥١٧
٥١٨
٥١٩
٥٢٠
٥٢١
٥٢٢
٥٢٣
٥٢٤
٥٢٥
٥٢٦
٥٢٧
٥٢٨
٥٢٩
٥٣٠
٥٣١
٥٣٢
٥٣٣
٥٣٤
٥٣٥
٥٣٦
٥٣٧
٥٣٨
٥٣٩
٥٤٠
٥٤١
٥٤٢
٥٤٣
٥٤٤
٥٤٥
٥٤٦
٥٤٧
٥٤٨
٥٤٩
٥٥٠
٥٥١
٥٥٢
٥٥٣
٥٥٤
٥٥٥
٥٥٦
٥٥٧
٥٥٨
٥٥٩
٥٦٠
٥٦١
٥٦٢
٥٦٣
٥٦٤
٥٦٥
٥٦٦
٥٦٧
٥٦٨
٥٦٩
٥٧٠
٥٧١
٥٧٢
٥٧٣
٥٧٤
٥٧٥
٥٧٦
٥٧٧
٥٧٨
٥٧٩
٥٨٠
٥٨١
٥٨٢
٥٨٣
٥٨٤
٥٨٥
٥٨٦
٥٨٧
٥٨٨
٥٨٩
٥٩٠
٥٩١
٥٩٢
٥٩٣
٥٩٤
٥٩٥
٥٩٦
٥٩٧
٥٩٨
٥٩٩
٦٠٠
٦٠١
٦٠٢
٦٠٣
٦٠٤
٦٠٥
٦٠٦
٦٠٧
٦٠٨
٦٠٩
٦١٠
٦١١
٦١٢
٦١٣
٦١٤
٦١٥
٦١٦
٦١٧
٦١٨
٦١٩
٦٢٠
٦٢١
٦٢٢
٦٢٣
٦٢٤
٦٢٥
٦٢٦
٦٢٧
٦٢٨
٦٢٩
٦٣٠
٦٣١
٦٣٢
٦٣٣
٦٣٤
٦٣٥
٦٣٦
٦٣٧
٦٣٨
٦٣٩
٦٤٠
٦٤١
٦٤٢
٦٤٣
٦٤٤
٦٤٥
٦٤٦
٦٤٧
٦٤٨
٦٤٩
٦٥٠
٦٥١
٦٥٢
٦٥٣
٦٥٤
٦٥٥
٦٥٦
٦٥٧
٦٥٨
٦٥٩
٦٦٠
٦٦١
٦٦٢
٦٦٣
٦٦٤
٦٦٥
٦٦٦
٦٦٧
٦٦٨
٦٦٩
٦٧٠
٦٧١
٦٧٢
٦٧٣
٦٧٤
٦٧٥
٦٧٦
٦٧٧
٦٧٨
٦٧٩
٦٨٠
٦٨١
٦٨٢
٦٨٣
٦٨٤
٦٨٥
٦٨٦
٦٨٧
٦٨٨
٦٨٩
٦٩٠
٦٩١
٦٩٢
٦٩٣
٦٩٤
٦٩٥
٦٩٦
٦٩٧
٦٩٨
٦٩٩
٧٠٠
٧٠١
٧٠٢
٧٠٣
٧٠٤
٧٠٥
٧٠٦
٧٠٧
٧٠٨
٧٠٩
٧١٠
٧١١
٧١٢
٧١٣
٧١٤
٧١٥
٧١٦
٧١٧
٧١٨
٧١٩
٧٢٠
٧٢١
٧٢٢
٧٢٣
٧٢٤
٧٢٥
٧٢٦
٧٢٧
٧٢٨
٧٢٩
٧٣٠
٧٣١
٧٣٢
٧٣٣
٧٣٤
٧٣٥
٧٣٦
٧٣٧
٧٣٨
٧٣٩
٧٤٠
٧٤١
٧٤٢
٧٤٣
٧٤٤
٧٤٥
٧٤٦
٧٤٧
٧٤٨
٧٤٩
٧٥٠
٧٥١
٧٥٢
٧٥٣
٧٥٤
٧٥٥

يُعدّ إضاءة نمّ عفن من نورتك إلى اعاش عرس اهيف نوكت يتل او CRT ضرع عنيقت فالخب **بأوج** مكحتل (TFT) طشن اُرصنع طشن ططخمل عتاش مدختست ،شاعترا لدحت ثيح عتاشل لفسا ضرعلا عنيقت يف مدختسا ديدحتل لدعمل نوكتي ال يلالتل ابو عديرف لسكب قدحولك يف (LCD) يرولبل.

شدخلل عموام (LCD) يرولبل ضرعلا عتاش له :لأوس

تبالصل لمحتت يتل او (LCD) يرولبل ضرعلا عتاش حطس يل عيقاو ءالط عضو متي **بأوج** ضرعتي ال أب يصوي ماع هجوبو .(تبالصل قدحو 2 قوقب صاصر ملق تبالصل أبيرقت) عنيغم عجردل اهيف غلابلم شودخ و أ تامدص عي إل عتاشل حطس

؟ (LCD) يرولبل ضرعلا عتاش حطس فيظنت متي فيك :لأوس

فيظنتل قبالاب .قمعانو عنيظن شامق عطق مدختسا ،يداعلا فيظنتل قبالاب **بأوج** لوحكلا لثم يرخال قلل حمل داومل مدختسا بنجت .ليبوربوزي ال لوحك مدختسا ءاچرب ،لماشل مريغو ناسكيلي ال نوكتي ال او لوناتلي ال يلثي ال

عتاشل نول دادعإ ري عت نكمي له :لأوس

يل ع ضرورعمل تانايبل) OSD مكحت رصانع قيرط نع نولل دادعإ ري عت نكمي ،معن **بأوج** ،يلالتل ءارجال يف امك (عتاشل

1. (عتاشل يل ع ضرورعمل تانايبل) OSD عئاق راهظال (عمئاق) "MENU" طغضا .
 2. "MENU" رز يل ع طغضا مت (نولل) "color" رايل ديحتل (مهسل) "Arrow" يل ع طغضا .
- هاندا حضوم وه امك تادادعإ ععبرأ دجوي ثيح ،نولل تادادعإ إل لوخلل (عمئاق)

ضيبالا ارمحال نم قبيرق نول عجرد ءولل يل ع دادعإ اذه فيضي ؛نفلك 6500 أ .
ضيبالا قرزالا قبيرق نول عجرد ءولل يل ع دادعإ اذه فيضي ؛نفلك 9300 ب .
نم مل لصفمل نولل دادعإ رايلت مدختسلل نكمي ؛(مدختسلل لبق نم فيرعت) User Define .ج
قرزالا و رضخال او رمال نولل طبض لال خ
يل ع) قفلت حمل قزهال نيبن اولل حيحصل لدابتل نامضل يسايقل دادعإ وه اذه sRGB .د
(امريغو عيوضلا تاحسامل او تاعباطل او تاشاشل او عيقرل تاريملال لاثمل ليبس

عجرل) قلطملا جردتل عوضا يف سايقمل اذه نع ريبعتل متي .منيخت ءانثأ مسج نم عشملا عوضلا نول سايقم*
9300 لثم عفتحمل قرارحل تاجرد امنيب ؛ءارم نفلك 2004 لثم عصفحمل نفلك قرارحل تاجرد نوكت .(نفلكالاب
نفلك 6504 دن ع ،ضيبالا يه عديحمل قرارحل عجرد نوكت امنيب .ءاقرز نفلك

؟طى اءل لى Philips نم (LCD) رول بلل ضرعلا ءشاش بى كرت نكمى له :لأوس

٤٠٢

٥٠٣

٥٠٤

٥٠٥

٥٠٦

٥٠٧

٥٠٨

٥٠٩

٥١٠

٥١١

٥١٢

٥١٣

٥١٤

٥١٥

٥١٦

٥١٧

٥١٨

٥١٩

٥٢٠

٥٢١

٥٢٢

٥٢٣

٥٢٤

٥٢٥

٥٢٦

٥٢٧

٥٢٨

٥٢٩

٥٣٠

٥٣١

٥٣٢

٥٣٣

٥٣٤

٥٣٥

٥٣٦

٥٣٧

٥٣٨

٥٣٩

٥٤٠

٥٤١

٥٤٢

٥٤٣

٥٤٤

٥٤٥

٥٤٦

٥٤٧

٥٤٨

٥٤٩

٥٥٠

٥٥١

٥٥٢

٥٥٣

٥٥٤

٥٥٥

٥٥٦

٥٥٧

٥٥٨

٥٥٩

٥٦٠

٥٦١

٥٦٢

٥٦٣

٥٦٤

٥٦٥

٥٦٦

٥٦٧

٥٦٨

٥٦٩

٥٧٠

٥٧١

٥٧٢

٥٧٣

٥٧٤

٥٧٥

٥٧٦

٥٧٧

٥٧٨

٥٧٩

٥٨٠

٥٨١

٥٨٢

٥٨٣

٥٨٤

٥٨٥

٥٨٦

٥٨٧

٥٨٨

٥٨٩

٥٩٠

٥٩١

٥٩٢

٥٩٣

٥٩٤

٥٩٥

٥٩٦

٥٩٧

٥٩٨

٥٩٩

٦٠٠

٦٠١

٦٠٢

٦٠٣

٦٠٤

٦٠٥

٦٠٦

٦٠٧

٦٠٨

٦٠٩

٦١٠

٦١١

٦١٢

٦١٣

٦١٤

٦١٥

٦١٦

٦١٧

٦١٨

٦١٩

٦٢٠

٦٢١

٦٢٢

٦٢٣

٦٢٤

٦٢٥

٦٢٦

٦٢٧

٦٢٨

٦٢٩

٦٣٠

٦٣١

٦٣٢

٦٣٣

٦٣٤

٦٣٥

٦٣٦

٦٣٧

٦٣٨

٦٣٩

٦٤٠

٦٤١

٦٤٢

٦٤٣

٦٤٤

٦٤٥

٦٤٦

٦٤٧

٦٤٨

٦٤٩

٦٥٠

٦٥١

٦٥٢

٦٥٣

٦٥٤

٦٥٥

٦٥٦

٦٥٧

٦٥٨

٦٥٩

٦٦٠

٦٦١

٦٦٢

٦٦٣

٦٦٤

٦٦٥

٦٦٦

٦٦٧

٦٦٨

٦٦٩

٦٧٠

٦٧١

٦٧٢

٦٧٣

٦٧٤

٦٧٥

٦٧٦

٦٧٧

٦٧٨

٦٧٩

٦٨٠

٦٨١

٦٨٢

٦٨٣

٦٨٤

٦٨٥

٦٨٦

٦٨٧

٦٨٨

٦٨٩

٦٩٠

٦٩١

٦٩٢

٦٩٣

٦٩٤

٦٩٥

٦٩٦

٦٩٧

٦٩٨

٦٩٩

٧٠٠

٧٠١

٧٠٢

٧٠٣

٧٠٤

٧٠٥

٧٠٦

٧٠٧

٧٠٨

٧٠٩

٧١٠

٧١١

٧١٢

٧١٣

٧١٤

٧١٥

٧١٦

٧١٧

٧١٨

٧١٩

٧٢٠

٧٢١

٧٢٢

٧٢٣

٧٢٤

٧٢٥

٧٢٦

٧٢٧

٧٢٨

٧٢٩

٧٣٠

٧٣١

٧٣٢

٧٣٣

٧٣٤

٧٣٥

٧٣٦

٧٣٧

٧٣٨

٧٣٩

٧٤٠

٧٤١

٧٤٢

٧٤٣

٧٤٤

٧٤٥

٧٤٦

٧٤٧

٧٤٨

٧٤٩

٧٥٠

٧٥١

٧٥٢

٧٥٣

٧٥٤

٧٥٥

٧٥٦

٧٥٧

٧٥٨

٧٥٩

٧٦٠

٧٦١

٧٦٢

٧٦٣

٧٦٤

٧٦٥

٧٦٦

٧٦٧

٧٦٨

٧٦٩

٧٧٠

٧٧١

٧٧٢

٧٧٣

٧٧٤

٧٧٥

٧٧٦

٧٧٧

٧٧٨

٧٧٩

٧٨٠

٧٨١

٧٨٢

٧٨٣

٧٨٤

٧٨٥

٧٨٦

٧٨٧

٧٨٨

٧٨٩

٧٩٠

٧٩١

٧٩٢

٧٩٣

٧٩٤

٧٩٥

٧٩٦

٧٩٧

٧٩٨

٧٩٩

٨٠٠

٨٠١

٨٠٢

٨٠٣

٨٠٤

٨٠٥

٨٠٦

٨٠٧

٨٠٨

٨٠٩

٨١٠

٨١١

٨١٢

٨١٣

٨١٤

٨١٥

٨١٦

٨١٧

٨١٨

٨١٩

٨٢٠

٨٢١

٨٢٢

٨٢٣

٨٢٤

٨٢٥

٨٢٦

٨٢٧

٨٢٨

٨٢٩

٨٣٠

٨٣١

٨٣٢

٨٣٣

٨٣٤

٨٣٥

٨٣٦

٨٣٧

٨٣٨

٨٣٩

٨٤٠

٨٤١

٨٤٢

٨٤٣

٨٤٤

٨٤٥

٨٤٦

٨٤٧

٨٤٨

٨٤٩

٨٥٠

٨٥١

٨٥٢

٨٥٣

٨٥٤

٨٥٥

٨٥٦

٨٥٧

٨٥٨

٨٥٩

٨٦٠

٨٦١

٨٦٢

٨٦٣

٨٦٤

٨٦٥

٨٦٦

٨٦٧

٨٦٨

٨٦٩

٨٧٠

٨٧١

٨٧٢

٨٧٣

٨

ةحفصلا ىلعأ ىلإ ةدوع

عشاشلا تا طى بظت

عاشق‌ها شیح نم CRT تاشاشو (LCD) یروبلبل ضرعل تاشاش نیب قرافلا وه ام :لاؤس

دلوٲ ال يهف نورٲكل! ءيقدنب لىل ع يوتحت ال (LCD) يدولبلل ضرر عل اءاشل نأ الارظن :بإوج

ةحفصل اىلعأ ىلإ ةدوع

ی‌رخ‌آل‌ا‌ی‌فرط‌لا‌ة‌زه‌ج‌آ‌ل‌ا‌عم‌ق‌فاوت‌لا

لای غش تل او لی صوت لای رای عم عم قق فاوتم Philips نم (LCD) ی رول بل ا ضر عل ا تاش اش له : **ل او س**

لي غشت ٢٠٠٨م لي غشت او لي صوتلا شي ح نم ققفاوتم تا اشال ربت عت ،م عن : **باوج**
Windows® 95 و 98 و 2000 و XP و Vista.

ةحفصلالعلعأعلإةدوع

(LCD) يروبل اضرعلا ةحول ةينقت

؟ یرولبل ا ضرعلا ةش اشب دوصقملا ام :لاؤس

روصو فرحاً ضررعل ماع هچوب مدختسني ايرصب ازاهج (LCD) يدولبل ضررعل قشاش لثمت :باج
دعتو .امريغو قلمو حمل باعلال تادجوو قبساحل تالالو تاعاسل لثمت ٲيمقرل تادجول ىل ٲ ASCII

قري غصلا رتوي بىمكلا قزه جاو قلوبمكلا قزه جاو تاشاش يف قمدختستما عىنقتلا يه LCD يرولبل ضررغا عىنقت حىتت، زاغلا ازالبو عوضلل ثعابل دويادل تاي نقت لثم، يرغال كل متستو. (CRT) دوئاللا قشأ قبوبنأ عىنقت فالخب افسر رشكأ تاشاشلا نوكت ناب (LCD) تاشاشو (LED) عوضلل ثعابل دويادل تاشاش نم ري شكب لقأ ققاط (LCD) يرولبل ضررغا عىنقت مقالطاسيلو عوضلا ققاع ادبم ىلع لمعت امانال ارظن زاغلا

؟ قششلا تاشاشلا نع عىبلسلال (LCD) يرولبل ضررغا تاشاش زىمي يذلا ام :لاؤس

طشن وأ يبلس ططخمب نوكت نا ام! قشاش قكبش يرولبل ضررغا قشاش عىنقت متي :بواج
ا راي تىل ططي مئ نمو، لسكب عطاقت لك دن ع دوجوم روتسىزنارت ىلع طشنال ططخملا يوتحي
قششلا ططخملا قشاش يف راي تىل لى غشت نكمي، ببسلا اذل. لسكبل اءاض! يف مكحتلل لقأ
، لائىل لىبس ىلع) قشاشلا دىجت تقو نىسحت ىلع لمعي ام، عرسا لكشب لى غشت فاقى او
ضررغا قشاش يوتحت امنىب. (قشاشلا ىلع قنورملا نم دىزىب كىرحتى ووسواملا رشوم رهظى
لك دن ع دوجوملا لسكبل تادحول قباحصلال تالصولملا نم ىلع يبلس ططخمب (LCD) يرولبل
قكبشلاب عطاقت

؟ CRT عىنقتب قنراقم TFT LCD عىنقت ايازىم يه ام :لاؤس

مداصت قىرطن ع قما عالا اءاضالا ثدحتو تانورتكلال قالطاب عىق دنب موقت، CRT قشاش يف :بواج
عىساسا قروصب CRT تاشاش لمعت، لى تالاب. تنىسورولفل اجاجزب قبطقتستما تانورتكلال
ضررى ازاغ TFT LCD قشاش ربتعت امنىب. عىرظانت (قرزاو رضخاو رمح) RGB قشاش قىرطن ع
نع اىرذج فلتخم لكى ىلع TFT عىنقت يوتحت. لىئاس رولب عحول لى غشت لال خ نم لاخذالا قروص
ىلع TFT LCD قشاش يوتحتو. قلقستسم قشش رصانعو طشن ططخم لكى اءاب عىلخ لكف: CRT
يبرهك بطقب عىلخ لك لىصوت دنعو. لىئاسلا رولبلاب لى تىم غارف امنىبو نىي جاجز نىحول
رادقم يف مكحتى لىئاسلا رولبل لىئىزجلا لكى لى ري غتى، لىئابرهك دهج مادختساب امطغضو
عىنكلا لارظن، CRT قشاش فالخب TFT LCD قشاشل قدىدع ايازىم قمت. قروصل ضررغا لاخذالا اءاض!
حسمل ققىرط مدختست ال امانال ارظن شاعترا اءب ثدحتى ال امك ادج عىفر لكش يف اءعنىصت

؟ (LCD) يرولب ضررغا قشاشل اىلاشم زتره 60 قمىق بىسارلا ددرتلا نوكى اذامل :لاؤس

قود نوكت، لائىل لىبس ىلع. قتبثا قود ىلع TFT LCD عحول يوتحت، CRT قشاش فالخب :بواج
لال خ نم الال ىلع قود ىلع لوصحلا نكمى الو 768 × (قرزاو رضخاو رمح) 3 × 1024 يه XGA قشاش
دن ع قشاشلا ضررى نىسحت ىلع لمعت ثىحب عحولال مىصت مت دقل. عىفاض! عىجرب عجال عم
/بىسارلا ددرتلا نال ارظنو. XGA تاشاش قشاشل دىدع ايازىم 65 ققون ددرت
60 وه قشاشلا مذل لىئاسلا ددرتلا نال، زتر موليك 48/زتره 60 وه لىئاسلا ققونال ددرتلا لىقفال
زتره

؟ لمعت فىكو؟ عحاتملا قضررغا عىوازل عىنقت يه اء :لاؤس

راسكنا مادختساب عىفلخلا اءاضالا لاخذالا ضررى/مكحتى ارصنع TFT LCD عحول لى تىم :بواج
روحمل وحن رسكنى لاخذالا عوض طاقس! نا يف قلمتستما قزىمل مادختسابو. لىئاسلا رولبلل جودزم
لدعم نال ارظنو. مضررغو لاخذالا عوض اءب يف مكحتلا قشاشل نكمى، لىئاسلا رصنغل لىسىئرلا

ضرر عيواز نوكت، ءوضلا لاخذ اءيواز اءبت فلتخي لئاسلا رولبلل يف لاخذال ءوض راسكن اءنع نوكت يتل ءطقنلا ىل اءضرر علا ءيواز ريشت، ءءاعلا يف CDT ءيواز نم ريئكبل لق TFT ءقيرطلا لئمتت ذا ضرر علا ءيواز عيسوتل قرط ءءع ريوطت اءلح يريج يو 10 نيابتل ءصح ءيواز عيسوت ىل ءم عي ئيحب، ءضيرع ضرر علا ءيوازب مل يف مءءءسا يف اءعويش رئكالا لءءل لوءءل IPS مءءءسا اءضي مءئيو. راسكنالا لءءم يف نيابت ئاءءل لالء نم ضرر علا ربكأ ضرر علا ريوفوتل (ءءءءمل ءيسارلا ءاءءمل) MVA و (يوتسمل)

؟ (LCD) يرولبلل ضرر علا ءشاش يف شءعءرا ءانه نوئي ال اءامل :لأوس

بببس فلتخي نكل، (LCD) يرولبلل ضرر علا ئاشاشل شءعءرا ئءءي، ءنيقءل ءيءال نم :بءء ام ءءاع. ءيؤرلا ءلومس ىل ءريئأء ءل نوئي الو -- CRT ءشاش يف ءوءومل بببسلا نع ءرهءظلا ءءه نع ءمءال ءءقوءءمل ريء ءءاضالاب (LCD) يرولبلل ضرر علا ءشاش يف شءعءرالا طبءري ىل اءيؤي ءق يءل CRT شءعءرا ئءءي، ىرءا ءيءان نم. ببسلا او ببءومل ءلوفل نيب ءالءءالا. اءيؤرم ئنيسورولفل ءءءول ليءشءل ءاقيا لئليءشءل لءء حبصي امءنع ناسنالا نيع ببءل نم ءلءملا ءءوملا اءه نوئي ال، ريئكبل لق LCD ءءول يف لئاسلا رولبلل لءءء ءعرس نأل ارظنو (LCD) يرولبلل ضرر علا ءشاش يف اءوءوم شءعءرالا

؟ يسيطانءمورءكلالا لءءلئل ئيء نم اءلءل لق (LCD) يرولبلل ضرر علا ءشاش نوكت اءامل :لأوس

ءلوت ءيسيسئر ءازء اءل علا (LCD) يرولبلل ضرر علا ءشاش يوءءلء ال، CRT ءشاش ءالءب :بءء ءشاش نأل ارظن، ءلءل ىل ءءاضالاب. ءيسيطانءملا ءالءملا ءصاء، اءيسيطانءمورءكلالا لءلءل نوئي امب صاءل ءلءل رءصم ناف، ءلءل نم اءيبسن الءل ءلءل ءلءل (LCD) يرولبلل ضرر علا. امءل اءءاه

ءءءصلا ىل علا ءلءل ءءوع

ءاطـأـال فاشـكـتـسـا و نـامـال

أهـالـصـإـو

ةـئـاشـلـا ءلـىـال

ةـمـاعـلـا تـالـكـشـمـلـا

رـوـصـلـا تـالـكـشـمـلـا

ةـيـمـيـظـنـتـلـا تـامـولـعـمـلـا

عـرـأـال ءـقـلـعـمـلـا تـامـولـعـمـلـا

أهـالـصـإـو ءاطـأـال فاشـكـتـسـا

بـودـنـمـب لـصـتـا ،لـولـجـلـا هـذـه قـبـرـجـت دـعـب ءلـكـشـمـلـا تـرـمـتـسـا اذـل .مـدـخـتـسـمـلـا قـطـسـا و بـأهـجـيـحـصـت نـكـمـي يـتـلـا تـالـكـشـمـلـا بـعـفـصـلـا هـذـه قـلـعـتـت Philips نـم ءـالـمـعـلـا قـمـدـخ

ةـمـاعـلـا تـالـكـشـمـلـا	
دـونـبـلـا هـذـه صـحـفـا	ةـيـلـاتـلـا ءلـكـشـمـلـا كـيـدـل تـنـا ك اذـل
• ضـرـرـعـلـا ءـشـاش ءـرـخـوم يـفـو ءـقـاطـلـا ذـخـأـم يـفـ ءـقـاطـلـا لـبـك لـيـصـوت نـم دـكـأـت • فـاقـيـا عـضـو ءلـع ضـرـرـعـلـا ءـشـاش قـمـدـقـم يـفـ ءـقـاطـلـا رـز نـأ نـم ءـالـو دـكـأـت • لـيـغـشـتـلـا عـضـو ءلـلـا هـلـيـو حـتـلـ طـغـضـا مـث ،لـيـغـشـتـلـا	قـرـوـص رـوـهـظ مـدـع ثـعـابـلـا دـوـيـادـلـا) LED حـابـصـم ءـاءـاضـا مـدـع (ءـقـاطـلـا بـصـا خـلـا)ءـوـضـلـل
• رـتـوـيـبـمـكـلـا لـيـغـشـت نـم دـكـأـت • مـا كـحـاب رـتـوـيـبـمـكـلـا بـ VGA لـبـك لـيـصـوت نـم دـكـأـت • الـم ءـيـنـثـم نـانـسـأ مـب ضـرـرـعـلـا ءـشـاش لـبـك نـا ك اذـل اـم قـقـحـتـلـل صـحـفـا • ءـقـاطـلـا رـيـفـوت ءـفـيـظـو طـيـشـنـت مـت اـمـبـر	قـرـوـص رـوـهـظ مـدـع و أـيـنـامـرـهـكـلـا نـولـلـا بـ LED ءـقـاطـلـا حـابـصـم ءـاءـاضـا) (رـفـصـالـا
• لـيـلد اـضـيـأ عـجـار) .مـا كـحـاب رـتـوـيـبـمـكـلـا بـ ءـشـاشـلـا لـبـك لـيـصـوت نـم دـكـأـت • (عـيـرـسـلـا دـادـعـالـا • الـم ءـيـنـثـم نـانـسـأ مـب ضـرـرـعـلـا ءـشـاش لـبـك نـا ك اذـل اـم قـقـحـتـلـل صـحـفـا • رـتـوـيـبـمـكـلـا لـيـغـشـت نـم دـكـأـت	ءـشـاشـلـا ءلـع يـلـيـا مـ رـوـهـظ ATTENTION CHECK CABLE CONNECTION
• ءـزـهـجـأ ءلـع مـادـخـتـسـالـل (يـئـاقـلـت ءـفـيـظـو) Auto Function مـيـصـت مـت • يـتـلـا و IBM و Macintosh قـمـظـنـأ عـم ءـقـفا و تـمـلـا ءـيـسـا يـقـلـا رـتـوـيـبـمـكـلـا • Microsoft Windows مـا ظـنـلـيـغـشـتـب مـوقـت • زـاهـج مـادـخـتـسـا ءـلـاح يـفـ حـيـحـص لـكـشـب ءـفـيـظـولـا هـذـه لـمـعـت الـدق • نـيـيـسـا يـقـ رـيـغ و يـذـيـف ءـقـاطـب و رـتـوـيـبـمـكـ	حـيـحـص لـكـشـب لـمـعـي الـا (يـئـاقـلـت) AUTO رـز
رـوـصـلـا تـالـكـشـمـلـا	
• (يـئـاقـلـت) Auto رـز طـغـضـا • ءـمـاق نـم (ةـعـاسـلـا/ءـلـحـرـمـلـا) Phase/Clock مـادـخـتـسـاب ءـرـوـصـلـا عـضـو طـبـضـا • ءـيـسـيـئـرـلـا مـكـحـتـلـا رـصـانـع نـمـض (ةـيـفـاضـا تـادـادـعـالـا) More Settings • (OSD) ءـشـاشـلـا ءلـع ءـضـور عـمـلـا تـانـا يـبـلـل	حـيـحـص رـيـغ ضـرـرـعـلـا عـضـو
• مـا كـحـاب رـتـوـيـبـمـكـلـا و أـتـامـوسـرـلـا ءـحـولـب VGA لـبـك لـيـصـوت نـم دـكـأـت	ءـشـاشـلـا ءلـع قـرـوـصـلـا بـذـبـذـت

يسأر شاعترا رومظ 	• (يئاقلت) Auto رز طغضا • نم (ةعاسل/ةلحرمل) Phase/Clock مادختساب ةيسأرل اقدمألا ليلقتب مق ةيسئزل ملكحتل رصان ع نمض (ةيفاضل اداع) More Settings قمئاق (OSD) ةشاشل اىل ع قضور عمل تانايبلل
يقفأ شاعترا رومظ 	• (يئاقلت) Auto رز طغضا • نم (ةعاسل/ةلحرمل) Phase/Clock مادختساب ةيسأرل اقدمألا ليلقتب مق ةيسئزل ملكحتل رصان ع نمض (ةيفاضل ادادع) More Settings قمئاق (OSD) ةشاشل اىل ع قضور عمل تانايبلل
أدج قمأغ وأ أدج ةعطاس ةشاشل	• اىل ع قضور عمل تانايبلل لال خ نم عوطسل او نيابتل طلبضب مق رتف (LCD) يرولبل ضرعلا ةشاشل ةيفلخل اءاضلل نوكي. ةشاشل شاعترال يف أدبت وأ قمأغ ةشاشل حبصت امدن ع. ةتبات ةيخالص (كيدل تاعيبمل بودنمل لاصلال اءارب
قروصلل فيط رومظ	• شودح لم تحيف، ةل يوط رتفل ةشاشل اىل ع قروصلل اءاقب ةلح يف اذه يفتخي. قروصلل فيط اءارو ةفلخم ةشاشل اىل ع قروصلل عابطنل تاعاس ةدع دعب ةداعل يف فيطل
ةق اطلال لي غشت فاقلي ادعب قروصلل فيط اءاقب	• وأ لطن ع قمجان تسيلو لئاسل رولبلل صئاصخ ىدح. يه قراطلا هذه بتقول نم رتف دعب قروصلل فيط يفتخي لئاسل رولبلل روهدت
ءادوسو اقرزو ءارمحو ارض طاقن اءاقب اءاضيبو	• لئاسل رولبلل ةيداعل صئاصخل نم ةيقبتمل طاقنل ربت عت م. اىل هذه ةثيدل تانينقتل يف مدختستو
Philips نم ءالمعلا ةمدخ بودنمل لصتا مءال عتسال زكارم قمئاق عجار، ةيفاضل ةدعاسم اىل ع لوصحلل ةحفصلل اىل ع اىل ةدوع	



[Recycling Information for Customers](#)[Waste Electrical and Electronic Equipment-
WEEE](#)[CE Declaration of Conformity](#)[Energy Star Declaration](#)[Federal Communications Commission
\(FCC\) Notice \(U.S. Only\)](#)[FCC Declaration of Conformity](#)[Commission Federale de la Communication
\(FCC Declaration\)](#)[EN 55022 Compliance \(Czech Republic
Only\)](#)[MIC Notice \(South Korea Only\)](#)[Polish Center for Testing and Certification
Notice](#)[North Europe \(Nordic Countries\) Information](#)[BSMI Notice \(Taiwan Only\)](#)[Ergonomie Hinweis \(nur Deutschland\)](#)[• Philips End-of-Life Disposal](#)[Information for UK only](#)[China RoHS](#)[Troubleshooting](#)[Other Related Information](#)[Frequently Asked Questions \(FAQs\)](#)

Regulatory Information

Model ID: 220V1

Model No: MWV1220T

Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors.

There is currently a system of recycling up and running in the European countries, such as The Netherlands, Belgium, Norway, Sweden and Denmark.

In U.S.A., Philips Consumer Electronics North America has contributed funds for the Electronic Industries Alliance (EIA) Electronics Recycling Project and state recycling initiatives for end-of-life electronics products from household sources. In addition, the Northeast Recycling Council (NERC) - a multi-state non-profit organization focused on promoting recycling market development - plans to implement a recycling program.

In Asia Pacific, Taiwan, the products can be taken back by Environment Protection Administration (EPA) to follow the IT product recycling management process, detail can be found in web site www.epa.gov.tw

The monitor contains parts that could cause damage to the nature environment. Therefore, it is vital that the monitor is recycled at the end of its life cycle.

For help and service, please contact [Consumers Information Center](#) or [F1rst Choice Contact Information Center](#) in each country or the following team of Environmental specialist can help.

Msr.Argent Chan- Environment manager
Philips Consumer Lifestyle
E-mail: argent.chan@philips.com
Tel: +886 (0) 3 222 6795

Mr. Maarten ten Houten - Senior Environmental Consultant
Philips Consumer Electronics
E-mail: marten.ten.houten@philips.com
Tel: +31 (0) 40 27 33402

Mr. Delmer F. Teglas
Philips Consumer Electronics North America
E-mail: butch.teglas@philips.com
Tel: +1 865 521 4322

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE

Attention users in European Union private households



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2002/96/EG governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Energy Star Declaration

This monitor is equipped with a function for saving energy which supports the VESA Display Power Management (DPM) standard. This means that the monitor must be connected to a computer which supports VESA DPM. Time settings are adjusted from the system unit by software.

	VESA State	LED Indicator	Power Consumption
Normal operation	ON (Active)	Green	< 29.8 (typ.)
Power Saving Alternative 2 One step	OFF (Sleep)	Amber	< 0.8 W
	Switch Off	Off	< 0.5 W



As an ENERGY STAR® Partner, PHILIPS has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.



We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

FCC Declaration of Conformity

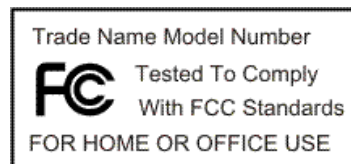
Trade Name: Philips

Philips Consumer Electronics North America

P.O. Box 671539

Responsible Party:
Marietta, GA 30006-0026
1-888-PHILIPS (744-5477)

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,
United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)



Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de class B, aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.



Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should

be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

North Europe (Nordic Countries) Information

Placering/Ventilation

VARNING:

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Placering/Ventilation

ADVARSEL:

SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNDELIGE.

Paikka/Ilmankierto

VAROITUS:

SIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassering/Ventilasjon

ADVARSEL:

NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III ▫ 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

1. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
2. nur original-Ersatzteile verwendet werden.
3. bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge).

Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.



ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN DIESES GERÄTES DARAUF ACHTEN, DAß NETZSTECKER UND NETZKABELANSCHLUß LEICHT ZUGÄNGLICH SIND.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

End-of-Life Disposal

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor from your local Philips dealer.

(For customers in Canada and U.S.A.)

This product may contain lead and/or mercury. Dispose of in accordance to local-state and federal regulations. For additional information on recycling contact www.eia.org (Consumer Education Initiative)

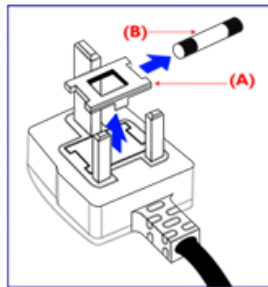
[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

Information for UK only

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE GROUNDING.

Important:

This apparatus is supplied with an approved moulded 13A plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:



1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fit new fuse which should be a BS 1362 5A, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate 3-pin plug fitted in its place.

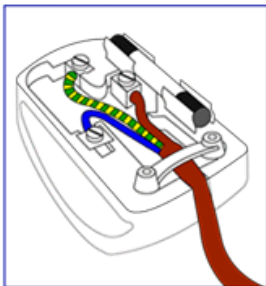
If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

Note: The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE - "NEUTRAL" ("N")



BROWN - "LIVE" ("L")

GREEN & YELLOW - "GROUND" ("G")

1. The GREEN AND YELLOW wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "G" or by the Ground symbol  or coloured GREEN or GREEN AND YELLOW.
2. The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured BLACK.
3. The BROWN wire must be connected to the terminal which marked with the letter "L" or coloured RED.

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the three wires.

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products including CRT and LCD monitor which are produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

中国大陆RoHS

根据中国大陆《电子信息产品污染控制管理办法》（也称为中国大陆RoHS），以下部分列出了本产品中可能包含的有毒有害物质或元素的名称和含量

本表适用之产品

显示器（液晶及CRT）

有毒有害物质或元素

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
CRT显示屏	×	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	×	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○
*：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等 ○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求以下 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求；但是上表中打“×”的部件，符合欧盟RoHS法规要求（属于豁免的部分）						

中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》本显示器符合以下要求：

能源效率(cd/W)	>1.05
能效等级	1 级
能效标准	GB 21520-2008

[RETURN TO TOP OF THE PAGE](#)

اهال صاوا عا طخاا فاشكسا و ناماا
ةعئاشلا قلا سالا

اهال صاوا عا طخاا فاشكسا
ةيم يظنلا تامول عمل

تامول عم
تاياالولا يف ني مدختس ملل
ةدحتما
تامول عم
تاياالولا جراخ ني مدختس ملل
ةدحتما

دوخا ا قق عتمدا تامول عمل

ةدحتما تاياالولا يف ني مدختس ملل تامول عم

..... 115:

وا SVT عونلا وا (يكيرمالا كالا سالا سايقم) 18 AWG نم ىندا دحب فلأتي UL ةمئاق يف درس م ققاطا كلس مدختسا
15 لدع م ب يضرأ عون نم ليصوت سبقم ، ني يزاوتم نينسو ىصقأ دحب مدق 15 لوطب يثالث SJT لصوم كلس
تلفوف 125 ، ري ب م .

..... 230:

وا SVT عونلا وا (يكيرمالا كالا سالا سايقم) 18 AWG نم ىندا دحب فلأتي UL ةمئاق يف درس م ققاطا كلس مدختسا
15 لدع م ب يضرأ عون نم ليصوت سبقم ، ني فدارتم نينسو ىصقأ دحب مدق 15 لوطب يثالث SJT لصوم كلس
تلفوف 125 ، ري ب م .

ةدحتما تاياالولا جراخ ني مدختس ملل تامول عم

..... 230:

يضرأ عون نم ليصوت سبقم (يكيرمالا كالا سالا سايقم) 18 AWG كلس نم ىندا دحب فلأتي ققاطا كلس مدختسا
م تيس يثلا دلبلا قس انملا نامالا تا دامتا عا ىل ع ققاطا كلس لصحي نا بجي . تلفوف 250 ، ري ب م 15 لدع م ب
HAR ةمال ع لمحي وا / و امب زا حلا بي كرت

ةحفصلا ىل عا ىل عا ةدوع

ليلدل اذه لوح

ةيحيضوتل فاصوالا

ليلدل اذه لوح

ليلدل اذه لوح

وهف Philips نم (LCD) يرولبلا ضرعل قشاش مدختسي صخش ياً ىلإ يلحال ينورتكلإل مدختسمل ليلد هجوي قباطتكو. ىرخال املال تامولعمل باناج ىلإ ليغشتل او دادعإل او (LCD) يرولبلا ضرعل قشاش صئاصخ حضوي ةعوبطملا ةخسنل ياف قداول تامولعمل عم ليلدل اذه تايوتحم.

ةيلاتلا ماسقال ليلدل نمضتي:

- ةعئاشل تالکشملل لولحو تاحيملت رفوي يذل او اءالص او اءاخال فاشكست او نامال تامولعمل اهيل اءاتحت دق ياتل ةقلعتمل ىرخال تامولعمل ىلإ ةفاضلاب باناج ىلإ ةنمضمل تامولعمل لوح ةماع ةرطن مسقل اذه يطعي يلحال ينورتكلإل مدختسمل ليلد لوح ىرخال تادنتسمل ىلإ عجرمو ةيحيضوتل زومرل فاصوالا ةينقتل تافصاومل ىلإ ةفاضلاب قشاشل صئاصخ لوح ةماع ةرطن مسقل اذه رفوي جتنمل تامولعمل قشاشل مذل.
- قشاشل مادختسا ةيفيك لوح ةماع ةرطن يطعيو ةيلوالا دادعإل ةيلمع مسقل اذه حضوي قشاشل بيكرت.
- قشاشل تادادعإل طبض لوح تامولعمل مسقل اذه رفوي قشاشل ىلع قصورعمل تانايبل.
- عيمج يف ءالمعلاب قصاخل Philips تامولعمل زكارمب ةمئاق ىلع مسقل اذه يوتحي نامضل او ءالمعل ةمدخ جتنمل ىلع قبطمل نامضل لوح تامولعمل مءدل بتاكم فتاو ماقراً باناج ىلإ ملال ءاحناً.
- ةينقتل تاحلطممل فيرعتب مسقل اذه صتخي درسمل.
- هيلإ عوچرل ليستل كيدل تبائل صرقل ىلإ لمكلا ليلدل اذه لقن ةعابطل او ليزنل رايخ.

ةحفصل ىلإ ةدوع

ةيحيضوتل فاصوالا

ليلدل اذه يف ةمدختسمل ةيحيضوتل تاحلطملا ةيلاتلا ةي عرفل ماسقال حضوت

تاريذحتل او تاهيبنتل او تاظحل

ىلع ءازجال مءه يوتحت لئام وأضي رء طخب ةعوبطمو زمرب ةبوصم ةيصن ءازجأ ضعب دجوت ءليلدل اذه يف يلى امك امدختسا متيو بتاريذحتل او تاهيبنتل او تاظحل:



زاهجل لشملا مادختسالا ىلع كدعاست تاحيملتو قماه تامولعم ىلإ زمردا اذه ريشي :قظحالم
كيدل رتوي بمكلا



دقف وأ زاهجل لم تحم فلت بنجت ةيفيك ىلع كعلطت تامولعم ىلإ زمردا اذه ريشي :ديبنت
تانايبلل



ةلكشملا بنجت ةيفيك ىلع كعلطتو ةيدسج قباصل شودح لامتحا ىلإ زمردا اذه ريشي :ريذحت

نوكي ،تالاحلا مده لشم يف .زمرب قبحوصم نوكت ال دقو ةليدب تاقيسنت يف تاريذحتلا ضعب رهظت دق
ةقلعتملا ةينوناقل اةجل لبق نم اُضورفم قصاخ ةقيرطب ريذحتلا ضرع

ةحفصلال ىلعأ ىلإ ةنوع

Koninklijke Philips Electronics NV فكرشل 2009 ماعل © رشنلاو عبطلا قوقح

يف مادختساو هراچئتساو هريجاتو هليدعتو مادختساو هخسن وأو ائيئزج وأ ايلك ليلدلا اذه جاتنإ رطحي .ةظوفحم قوقحل اعيمج
Philips Electronics NV فكرش نم ققبسم ةيباتك ققفاوم نودب مئبو هلاسراو قماع ةعفنم

صاصرلا نم يلخا جتنم

ةينقتلا تافصاوملا

اّقبسم ةني عمل اضاوأل او قدلا

Philips نم لسكبلابوي ع جن

ويديفلام عد اضاو

اّيئاقلت قاطلا ريفوت

ةيئايزيفلا تافصاوملا

نانسألانيي عت

جتنملا رظانم

ةيئايزيفلا قفيظولا

جتنملا تامول عم

صاصرلا نم يلخا جتنم



صاصرلا نم ةيلالاشااشلا دعامت. اهب ءصاخلا تاشاشلا نم صاصرلا لثم ءماسلا داوملا ءلازإ ىل ع Philips ءكشر صرحت
قيرطب ةينورتكلال او ةيئابرمكلا تادعمل تافلل خم نم صرلختلا او ءداعتسالا ةيلم ع ىل ع عجشتو كت حص ةيامح ىل ع
يئل او يبوروالا داكتالاب ءصاخلا ءمراصل RoHS تاهي جوت عم Philips ءكشر قفاوتت امك. ةيئيبل ةيخانلا نم ءحي حص
رضت ال كتتاشاش نأ يف قث، Philips ءكشر عم. ةينورتكلال او ةيئابرمكلا ءهجالا يف قرطخلا داوملا ىل ع ادويقي ضررقت
ةيئيبلاب.

*ةينقتلا تافصاوملا

LCD) يروبلابا ضرعلا ءحول	
عونلا	TFT LCD
ءشاشلام جح	(يئرمل اءجالا) ءصوب 22
لسكبلابا ءجرء	ملم 0.282 × 0.282
LCD) يروبلابا ضرعلا ءحول عون	لسكبلاب 1680 × 1050 قرزأو رضأو رمأ يسأر طيرش قنبلص ءقبطب، عوطسلل داضم بطقتسم
ءلاعفلا ءيؤرلا ءحاسم	ملم 473.76 × 296.10
ءشاشلاناوأل	نويلم 16.7
يئووضلا حسملا	
يسأرلا ديءجتلا لءعم	زتره 76-زتره 56
يقلفال دءرتلا	زترمولىك 83 - زترمولىك 30

ويدي فل	
ويدي فل طاقن لدعم	زتره اچيم 170
لاخدال اقمواقم	
ويدي ف -	موا 75
قنم ازم -	موا اوليك 2.2
لاخدال قراش ا تاويو تسم	عطقنب عطقن تلوف 0.7
قنم ازم لاخد ا قراش	قلص فنم قنم ازم قنم ازم قنم ازم رض خال ا يل ع قنم ازم
قنم ازم باطقا	بل اس و بجوم

* *

ةحفصل ا يل ع ا يل ا ندوع

اقبس م قني عمل ا عاضوال او ققدا

- أ. ققدي صقا
- 220V1 زارطلل قسنل اب
(يرظانت لاخدا) زتره 75 دن ع 1050 × 1680
(digital لاخدا) زتره 75 دن ع 1050 × 1680
- ب. امب يصولملا ققدا
- 220V1 زارطلل قسنل اب
(يرظانت لاخدا) زتره 60 دن ع 1050 × 1680
(digital لاخدا) زتره 60 دن ع 1050 × 1680

عنصملا نم اقبسم ني عم عضو 12

زترموليك) يقفال ددرتلا	قيدلا	زتره) يسارلا ددرتلا
31.47	720*400	70.09
31.47	640*480	59.94
37.50	640*480	75.00
37.88	800*600	60.32
46.88	800*600	75.00
48.36	1024*768	60.00
60.02	1024*768	75.03
63.89	1280*1024	60.02
79.98	1280*1024	75.03
55.94	1440*900	59.89
70.64	1440*900	74.98
65.29	1680*1050	59.95

حفصلال ىل عأ ىل ا ندوع

اىئاقلت ققاطلا ريفوت

ققاطلا نم امكالمستسا ليلقوت قشاشلل نكمي، رتوي بمكلا ىل ع تبستم جم انرب وأ VESA DPM عم قفاوتتم قشاش ققاطب لكيدل ناك اذا
اىئاقلت قشاشل "طاقيا" متي، رخا لاخذلا واسوالملا وحيتافملا حول نم لاخذلا فاشتكافلا ح يفو. مادختسال مدع قلاح يف اىئاقلت
ةيلاحل اىئاقلتلا ققاطلا ريفوت ةيصاخل تاراشلاو ققاطلا كالمستسا يلاتلا لودجل ضرعي

ققاطلا قرا دل فيرعت					
LED نول	مدختسملا ققاطلا	قنم ازملا ةيسارلا	قنم ازملا ةيقفال	ويديفل عضو	VESA عضو
رضخا	تاو 29.8 نم لقأ (ي جذومن)	معن	معن	لي غشت	طشن
ينامرك	تاو 0.8 نم لقأ	ال	ال	لي غشتلا فاقيا	نوكسل عضو
ءافطنا	تاو 0.5 نم لقأ	-	-	لي غشتلا فاقيا	لي غشتلا فاقيا

ناب PHILIPS فكش رقت، ENERGY STAR® يف لكيش امرابت عاب. ENERGY STAR® عم قفاوتتم قشاشلا مده
ققاطلا ءءافكب قصاخلا ENERGY STAR® تاءيجوتب يف چتنملا اده

ةحفصلال ىلعأ ىلإ ءدوع

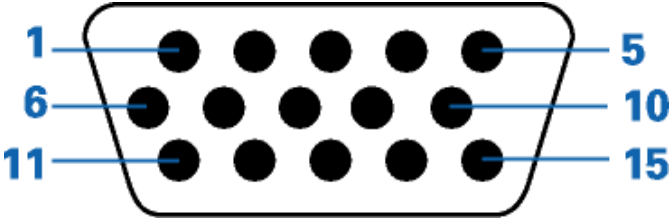
ةيئاي زيفلا تافصاوملا

ليمل	°5- ~ °20
ةقاطلا ردصم	زبتره 50/60 ،ددرتم رايت تملوف 100 ~ 240
ةقاطلا كئالءتسا	(يجنومن) *تاو 29.8 نم لقأ
ةرارحلا ءجرد	(ليغشئلا ءانئأ) ءيؤئم ءجرد 40 ىلإ 0 (نيزخشئلا ءانئأ) ءيؤئم ءجرد 60 ىلإ 20-
ةيبسنلا ءبوطرلا	80% ىلإ 20%
نودب ماظنلا ليغشئلا ءطسوتمل ءدمل بطع عوقو	(ءعاس فلا 50 CCFL) ءعاس فلا 50
ءيواحلا نول	دوسا 220V1FB:

ةحفصلال ىلعأ ىلإ ءدوع

نانسأل نييعت

دحاو لبك يف نس 15 نم نوكم (بجوم) D-sub لصوم



نسل مقّر	نييعتلا	نسل مقّر	نييعتلا
1	رمحأل ويديفلا لاخدا	9	تملوف (5 + DDC) ءشاشلا تانايب ءانق
2	SOG/رضخأل ويديفلا لاخدا	10	يقطنملا يضرأل فرطلا
3	قرزالا ويديفلا لاخدا	11	يضرأ

4	(يضرأ) راعشتسالا	12	(SDA) ةلسلستمل تانايبل طخ
5	(يضرأ) لبكلا فاشتكا	13	ةيقفالا قنمازمل / ةيسأرلا قنمازمل
6	رمحال يضرألا ويديفل فرط	14	ةيسأرلا قنمازمل
7	رضخال يضرألا ويديفل فرط	15	(SCL) تانايبل ةعاس طخ
8	قرزألا يضرألا ويديفل فرط		

ةحفصلال يلعأ يلإ ءدوع

جتنملا رظانم

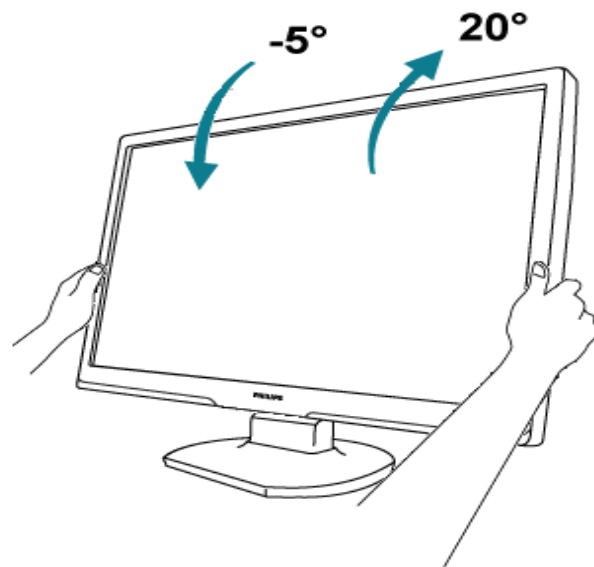
امتانوكمو ءشاشلل ءفلتخم ضرورع ءيلاتلا تاطابترا لا حيتت

جتنملا فصول يمامأ رظنم

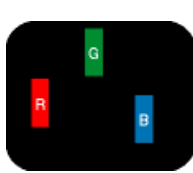
ةحفصلال يلعأ يلإ ءدوع

ةيئايزي فلأ ءفي طول

ليمل



ةحفصلأ ىل عأ ىلأ ةندوع



ناترواجتم ني تي عرف لسكبل يتدحو ءءاض.

نوللاب اي عرف لسكبل تدحو ءءاض
قزرال وارضال وارضال

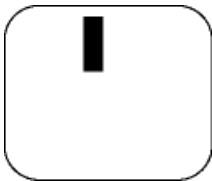
- جسفن ب = قزرأ + رمحأ
- رفسأ = رضحأ + رمحأ
- حتاف قزرأ) نايك = قزرأ + رضحأ

اي عرف لسكبل تادحو ءال ءءاض
(ءاضيب تدحو لسكبل تدحو) قرواجتم

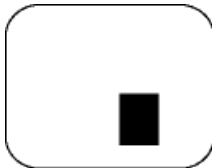


نوكي نا بجي امنيب قرواجمل طاقنل نم 50% ن ع اءئاز ءاقرزل و اءارمحل عوطس نوكي نا بجي
قرواجمل طاقنل نم ءئامل يف 30% ن ع اءئاز ءارضل ءعطاسل فطقنل عوطس

و اءئاد ففص ب قءتم اي عرف لسكبل تادحو و لسكبل تادحو ءئايه ل ع قءتم عمل فطقنل بوي ع رءظت قءتم عمل فطقنل بوي ع
ضرع دن ع قشاشل ل ع ءئفطنم اي عرف لسكبل تدحو قءاشمب نوكت ، رخأ قءاب عب . "لي غششل ن ع ففقوتم"
قءتم عمل فطقنل بوي ع نم ناعون كانه . حتاف جذومن



قءتم اي عرف لسكبل تدحو



قرواجتم قءتم اي عرف لسكبل تادحو ءال و انتدحو

لسكبل بوي ع براق

Philips فكرش دءح ، فظالم رثكأ نوكت رخأ بوي ع نم قءيرقلا عونل سرفن نم ي عرفل لسكبل او لسكبل بوي ع نال ارظن
لسكبل بوي ع براق ب ففصلل حماسل ميق

لسكبل بوي ع حماسل ميق

ءحول يوتحت نا بجي ، نامضل اءرف ءائا لسكبل بوي ع ببسب لاءبسال و اءالصل تاجتمل دأ ليهات مئي فكل
يلال ل لودجل يف ءءرسلل حماسل ميق زواجتت ي عرف لسكبل و لسكبل بوي ع ل ع ءطسلل Philips قشاش يف TFT LCD

لوبيمل يوتسل	ءعطسل فطقنل بوي ع
220V1	
3	تدحو اي عرف لسكبل تدحو ءءاض

1	نيترواجتم ني تي عرف لس لغب يتدحو ةءاضا
0	(قدحاو لس لغب قدحاو) قرواجتم ةي تي عرف لس لغب تادحاو ثالث ةءاضا
لم 15 نم لقا	*ءعطاس قظون يبي ع ني ب قفاس مل
3	ءاونال ةفالغب ةعطاسال قظونال بوي ع يل ام جا

لوبيق مل ايوئس مل	قمت عمل قطننل بوي ع
220V1	*****
5	قذح او قمت عم ذي عرف لسلكب قذحو
2	قمت عم قرواجئتم ذي عرف لسلكب اتذحو
0	قمت عم قرواجئتم ذي عرف لسلكب تاذحو ئالائ
لم 15 نم لقأ	*قمت عم قطننل يبي ع نيب قفاس مل
5	عاونالآ قفاكف قمت عمل قطننل بوي ع يل امجإ

لوبيقما يوتسما	قطقنل بوي ع يلماجا
220V1	
5	عاونال قفالكب قمتعمل و ا ةعطاسل قطقنل بوي ع يلماجا

.....

$$* 1 \cdot 2 \cdot \dots \cdot n = 1 \cdot \dots \cdot n$$

٥٠ فصل اول الى ع ا الى ا قدوع

(LCD) يروبلل ضرعلا قشاش بيكرت

جتنملا فصول يمام رظنم

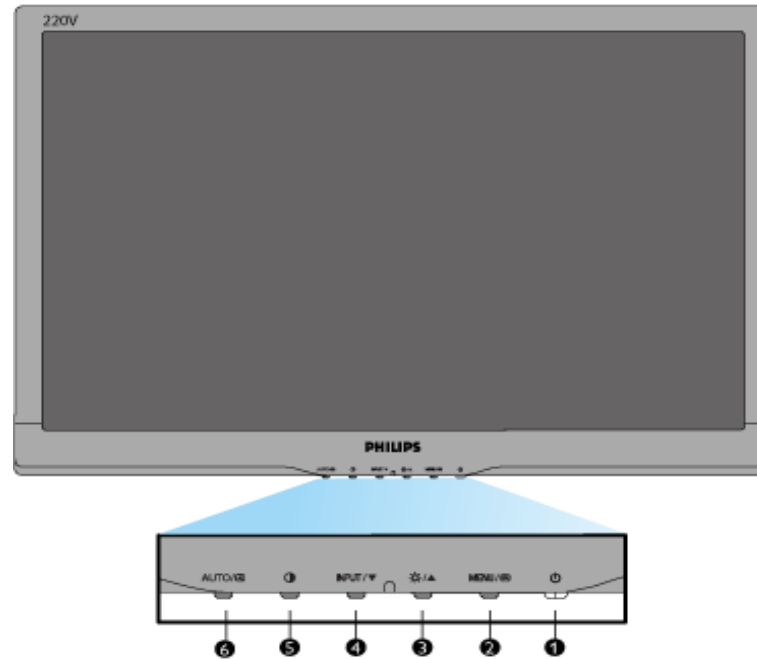
رتويبمكلاب ليصوتلا

قدعاقلا

غيرسلا ءدبلا

ءادال نيسحت

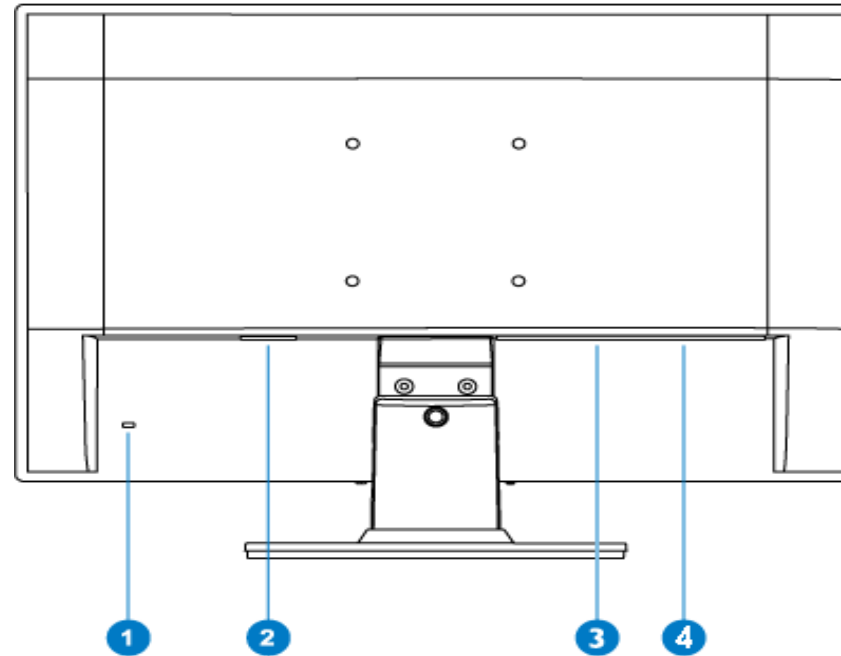
جتنملا فصول يمام رظنم



- 1  ضرعلا قشاش ققاط لي غشت فاقياو لي غشتل
 - 2 **MENU / OK**  (OSD) قشاشلا ىلع ضرورعمل تانايبل اقمئاق ىلا لوصول
 - 3  قشاشلا عوطس طبضل.
 - 4 **INPUT / ▼**  قشاشلا ل اخل رصم ري غتل.
 - 5  ضرعلا قشاش نيا بت طبضل.
 - 6 **AUTO / ◻**  ائياقلت ءعاسلاو قل حرملاو يسارلا عضولاو يقفالا عضولا تاداعا طبضل.
- OSD. يف قباسلا يوتسملا ىلا قذوعلل

ةحفصلال ىلعأ ىلإ ءدوع

ي فلخ رظنم



- 1 ققرسل ا دض Kensington لفق
- 2 ددرتم رايت قق اطل اءا
- 3 ءقني عم زرط يف اءم (DVI-D)
- 4 VGA لاءا

ةحفصلال ىلعأ ىلإ ءدوع

ءاءال ن يسءء

- زءره 60 × 1050 × 1680 ىلع كءدل قشاشلا اءاءاعا طبعض نم دكأء ءاءا لصفأ ىلع لوصءلل



.....: 'MENU' (.....)
..... (OSD) RESOLUTION (.....).

ةحفصلال اىلع اىلإ ءنوع

رتوي بمكلا اب لي صوتلا

جت نمل ا فصول يمام رظنم

تاقحل مل ا قمزح

رتوي بمكلا اب لي صوتلا

عيرسل ا عدبل ا

ءادال ا نيسحت

قدعاقل ا

تاقحل مل ا قمزح

ءازجال ا ففاك مي زحت كفب مق



ققا طلا كلس



VGA لباك

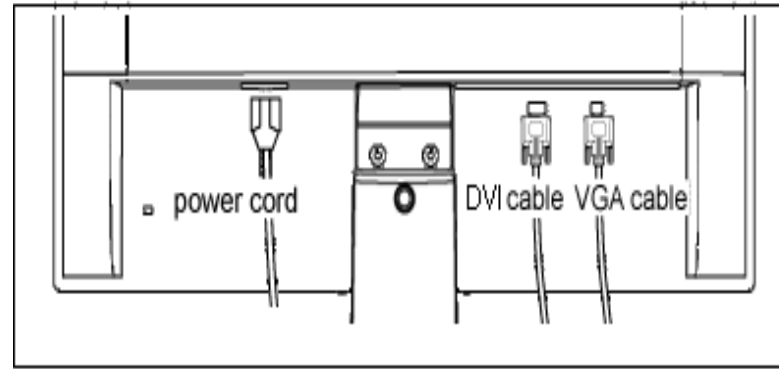


EDFU قمزح

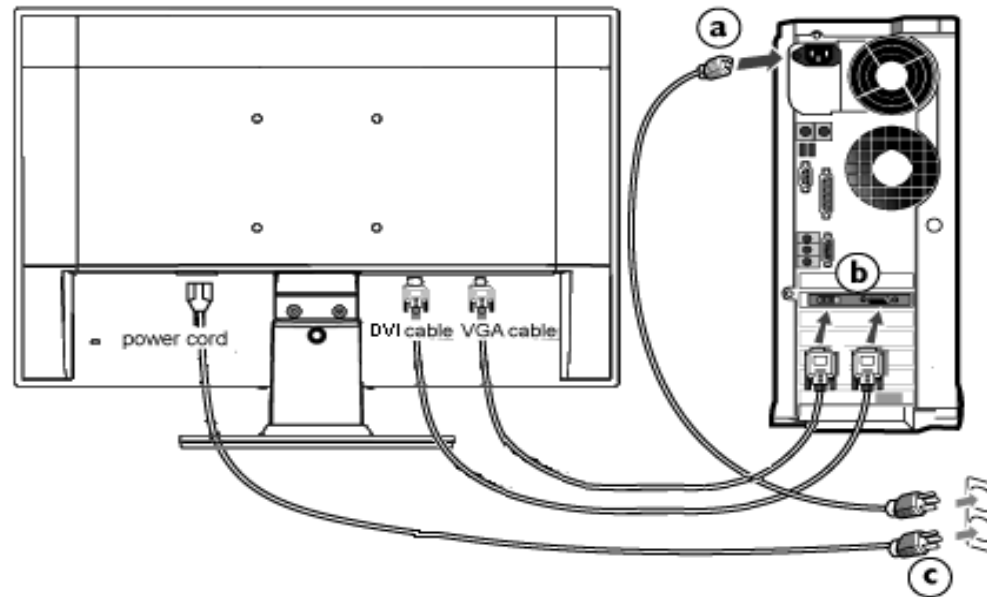
ءفصل ا لىل ا ءنوع

رتوي بمكلاب لي صوتلا

مكح اب قشاشلا قرحومب قق اطلال لئلس لي صوتب مق (1)



(قني عم زرط يف حاتم) DVI لاخذ



(قني عم زرط يف حاتم) DVI لاخذ

رتوي بمكلاب لي صوتلا مق (2)

(أ) قق اطلال لبك لصفب مق ورتوي بمكلال لي غشت فاق ياب مق.

- (ب) رتوي بمكلا قرخومب دوجوملا ويديفلا لصوم يف قشاشلا قراش لبك ليص وتب مق
- (ج) بي رق ذخام يف قشاشلاو رتوي بمكلا اب صاخلا ققاطلا اكلس ليص وتب مق
- (د) قروص روهظلالخ نم بيكرتلا ةحص ىلع لدتسي . قشاشلاو رتوي بمكلا لي قش وتب مق قشاشلا ىلع

ةحفصلا ىلعأ ىلا ةدوع

دعاقلا

جتنملا فصول يمام رظنم

تاقحلما قمزح

رتوي بمكلاب ليصوتلا

عيرسل ادبلا

ءادال نيسحت

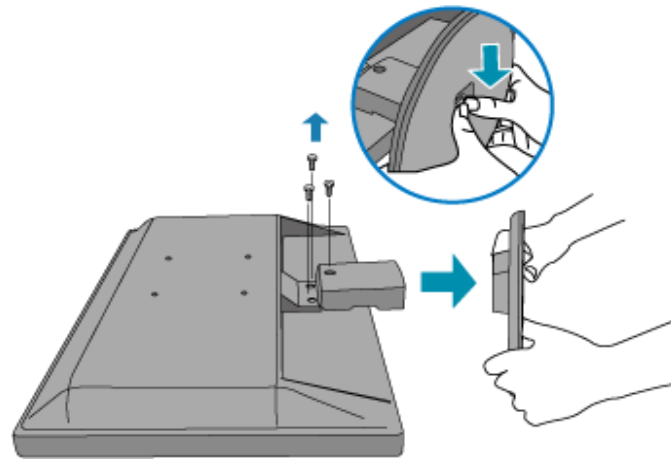
دعاقلا قلازا

دعاقلا قلازا

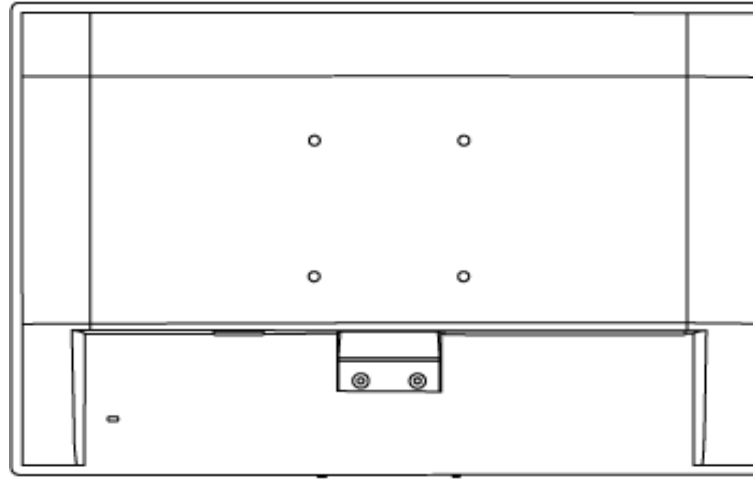
قلاحا:

- VESA راي عم بسح بيكرتلا تام ادختسال

(LCD) يرولبل ضررعل قشاش نم دعاقلا عزنا مٲ قشالثل ريماسملا قلازاب مق



VESA عم ققفاوتم م 100 × 100 بيكرت ةهجاو قشاشلا هذه لبقت : **قظحالم**



ةحفصلا ىلعأ ىلإ ةنوع

: (LCD) يرولءل اضرعل ءشاش

ءءنمل اوصول يرمام رظنم

اضرعل ءشاش ليرصول ءاءع

عيرسل اءءبل

ءاءال نيرسء

عيرسل اءءبل**عيرسل اءءبل**

و Windows® 95/98/2000/Me/XP/Vista ليرغشء ءمظنال (.inf) ءامول عمل اءلم ءاءءسا
ءءءال ءاراءصل

ليرغشء ءمظنال ليرغشءل اوليرصولءل ءابلءلم Philips ءاشاش ير ءنمضمل VESA DDC2B ءيرصاخ مءءء نم Philips ءشاش نيركءم نرئءءي ىءء (.inf) ءامول عمل اءلم ءيربءء بءر. Windows® 95/98/2000/Me/XP/Vista Plug & ءيربءء طرشنء مء نم و Windows® 95/98/2000/Me/XP/Vista ءمظناب (اضرعل ءشاش) 'Monitor' راولء عبرم راءصل ال Windows® 95 OEM ليرغشءل ءمظنال اعءء ءيربءءل ءارج ليرميرف. (ليرغشءل اوليرصولءل) Play و Vista و Me و 2000 و 98 و 2.

Windows® 95 ليرغشء مازنل ءبسئلاب

1. Windows® 95 ليرغشءل مازنل اءب.
2. (مءءءل ءءول) 'Control Panel' ءوف رءن مء, (ءاءاءع) 'Settings' لىل رشا مء, (اءب) 'Start' رز ءوف رءن.
3. (ءشاشل) 'Display' ءنوءي ءوف اعءءم ارءن رءن.
4. (ءمءءم ءاراءر) 'Advanced' ءوف رءن مء (ءاءاءع) 'Settings' بيربء ءمءل ءءء.
5. (صاخ صرء) 'Have Disk' ءوف رءن مء (ريررغء) 'Change' لىل رشا مء, (اضرعل ءشاش) 'Monitor' رز ءء.
6. رءن مء (ءطوءمءل صارءال لءرءم) F: بسانمل صارءال لءرءم ءءء, (ضارءءسا) 'Browse' رز ءوف رءن (ءفاوم) 'OK' رز ءوف.
7. (ءفاوم) 'OK' رز ءوف رءن مء اضرعل ءشاش زارءءء مء (ءفاوم) 'OK' رز ءوف رءن.
8. (ءالغ) 'Close' رز ءوف رءن.

Windows® 98 ليرغشء مازنل ءبسئلاب

1. Windows® 98 ليرغشءل مازنل اءب.
2. (مءءءل ءءول) 'Control Panel' ءوف رءن مء, (ءاءاءع) 'Settings' لىل رشا مء, (اءب) 'Start' رز ءوف رءن.
3. (ءشاشل) 'Display' ءنوءي ءوف اعءءم ارءن رءن.
4. (ءمءءم ءاراءر) 'Advanced' ءوف رءن مء (ءاءاءع) 'Settings' بيربء ءمءل ءءء.
5. (لئالءل) 'Next' ءوف رءن مء (ريررغء) 'Change' لىل رشا مء, (اضرعل ءشاش) 'Monitor' رز ءء.
6. ءمءل ءرء (ءمءل ءرء) 'Display a list of all the drivers in a specific location, so you can choose the driver you want' ءءء.
7. رءن مء (ءطوءمءل صارءال لءرءم) F: بسانمل صارءال لءرءم ءءء, (ضارءءسا) 'Browse' رز ءوف رءن (ءفاوم) 'OK' رز ءوف.
8. (لئالءل) 'Next' رز ءوف رءن مء اضرعل ءشاش زارءءء مء (ءفاوم) 'OK' رز ءوف رءن.
9. (ءالغ) 'Close' رز ءوف رءن مء (ءامن) 'Finish' رز ءوف رءن.

Windows® 2000 ليرغشء مازنل ءبسئلاب

1. Windows® 2000 لي غشتلا ماطن ادبا
2. (مكحتلا ةحول) 'Control Panel' قوف رقنا مٲ، (تادادع) 'Settings' ىلا رشأ مٲ، (ادبا) 'Start' رز قوف رقنا
3. (قشاشلا) 'Display' قنوقى قوف ا؁جودزم ارقن رقنا
4. (قمدقتم تارايخ) 'Advanced' قوف رقنا مٲ (تادادع) 'Settings' بيوبت قمالع ددح
5. (ضررعل قشاش) 'Monitor' ددح
ج.ي حص لكشب ةايمم لكي دل ضررعل قشاش نا ين عي اذفف، طشن ريغ (صئاصخل) 'Properties' رز ناك اذ؁
ت.ي بشتلا ةيلمع فاقى اءا جرب
عابتا اءا جرب. (صئاصخل) 'Properties' رز قوف رقنا. ا؁طشن (صئاصخل) 'Properties' رز ناك اذ؁
هاندا ةرولكذلما تاوطلخل
6. مٲ (لي غشتلا جم انرب ثي دحت) 'Update Driver' قوف رقنا مٲ (لي غشتلا جم انرب) 'Driver' قوف رقنا
(يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا
7. قماق ضررعل (قماق ضررعل) 'Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver' ددح
قوف رقنا مٲ، (ن عي لي غشت جم انرب راي تـخ نكمي ىتـح زاهـجلا اذل ةفورعلما لي غشتلا جم ارب ةفاكـب
(صاـخ صـرـق) 'Have Disk' رقنا مٲ (يلاتلا) 'Next'
8. (قـطـوـغـضـمـلـا صـارـقـالـا لـجـرحـم) F: بـسـانـمـلـا صـارـقـالـا لـجـرحـم ددح مٲ (ضارعتسا) 'Browse' رز قوف رقنا
9. (قفاوم) 'OK' رز قوف رقنا مٲ، (حتف) 'Open' رز قوف رقنا
10. (يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا مٲ ضررعل قشاش زارط ددح
11. (قالغ) 'Close' رز قوف رقنا مٲ (ءامن) 'Finish' رز قوف رقنا
رز قوف رقنا، (دوجوم ريغ يـمـقـرـلـا عـيـقـوتـلـا) 'Digital Signature Not Found' ةذفان ةدهاشم كنكـمـبـ ناـك اذ؁
(مـعـن) 'Yes'

Windows® Me لي غشتلا ماطنل قيسنلاب

1. Windows® Me لي غشتلا ماطن ادبا
2. (مكحتلا ةحول) 'Control Panel' قوف رقنا مٲ، (تادادع) 'Settings' ىلا رشأ مٲ، (ادبا) 'Start' رز قوف رقنا
3. (قشاشلا) 'Display' قنوقى قوف ا؁جودزم ارقن رقنا
4. (قمدقتم تارايخ) 'Advanced' قوف رقنا مٲ (تادادع) 'Settings' بيوبت قمالع ددح
5. (رييغت) 'Change' رز قوف رقنا مٲ، (ضررعل قشاش) 'Monitor' رز ددح
6. مٲ ((قمدقتم تارايخ) لي غشتلا جم انرب ناكم دي دحت) 'Specify the location of the driver (Advanced)' رتـخـا
(يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا
7. قماق ضررعل (قماق ضررعل) 'Display a list of all the drivers in a specific location, so you can choose the driver you want' ددح
قوف رقنا مٲ، (دارملا لي غشتلا جم انرب راي تـخ نكمي ىتـح، ن عي ناكم يـفـ لي غشتلا جم ارب ةفاكـب
(صاـخ صـرـق) 'Have Disk' رقنا مٲ (يلاتلا) 'Next'
8. رقنا مٲ (قـطـوـغـضـمـلـا صـارـقـالـا لـجـرحـم) F: بـسـانـمـلـا صـارـقـالـا لـجـرحـم ددح، (ضارعتسا) 'Browse' رز قوف رقنا
(قفاوم) 'OK' رز قوف
9. (يلاتلا) 'Next' رز قوف رقنا مٲ ضررعل قشاش زارط ددح مٲ، (قفاوم) 'OK' رز قوف رقنا
10. (قالغ) 'Close' رز قوف رقنا مٲ (ءامن) 'Finish' رز قوف رقنا

Windows® XP لي غشتلا ماطنل قيسنلاب

1. Windows® XP لي غشتلا ماطن ادبا
2. (مكحتلا ةحول) 'Control Panel' قوف رقنا مٲ، (ادبا) 'Start' رز قوف رقنا
3. (يرخأ ةزهـجـا و تـاعـبـاط) 'Printers and Other Hardware' ةئفل قوف رقنا مٲ ددح
4. (قشاشلا) 'Display' رصنعل قوف رقنا
5. (قمدقتم تارايخ) 'Advanced' رز قوف رقنا مٲ (تادادع) 'Settings' بيوبت قمالع ددح
6. (ضررعل قشاش) 'Monitor' بيوبت قمالع ددح
ج.ي حص لكشب ةايمم لكي دل ضررعل قشاش نا ين عي اذفف، طشن ريغ (صئاصخل) 'Properties' رز ناك اذ؁
ت.ي بشتلا ةيلمع فاقى اءا جرب

- (صئاصخل) 'Properties' رز قوف رقا. 'اُطشن (صئاصخل) 'Properties' رز ناك اذا - هاندا قروكذمل اتاوطخل عابتا عاچرب
7. چمانرب ئي دحت) 'Update Driver' رز قوف رقا مٹ (لي غشتلا چمانرب) 'Driver' بيوبت قمال ع قوف رقا (لي غشتلا).
 8. ني عم عقوم وأ قمئاق نم تي بشت) 'Install from a list or specific location [advanced]' راي خال رز ددح (يل اتلا) 'Next' قوف رقا مٹ ([قمقنم تاراي خ]).
 9. چمانرب راي تخاب موقأس. ب حبل مدع) 'Don't Search. I will choose the driver to install' راي خال رز ددح (يل اتلا) 'Next' رز قوف رقا. (هتي بشت ديأ يذلا لي غشتلا).
 10. بس انمل صارقالا كرحم ددح مٹ (ضارعتسا) 'Browse' رز قوف رقا، (صاخ صرق) 'Have disk' قوف رقا F: (قطو غضملا صارقالا كرحم).
 11. (قفاوم) 'OK' رز قوف رقا مٹ، (حتف) 'Open' رز قوف رقا.
 12. (يل اتلا) 'Next' رز قوف رقا مٹ ضررغل تشار زارط ددح - 'has not passed Windows® Logo testing to verify its compatibility with Windows® XP' راعش رابتخا زاتجي مل) (لاح آيأ عل ععباتم) 'Continue Anyway' رز قوف رقا، عاچربف.
 13. (قال غ) 'Close' رز قوف رقا مٹ (ءان) 'Finish' رز قوف رقا.
 14. صئاصخ) Display_Properties راوح عبرم قال غل یرخا قرم (قفاوم) 'OK' رز مٹ (قفاوم) 'OK' رز قوف رقا (تشارشل).

Windows® Vista لي غشتلا ماضنل قيسنلاب

1. Windows® Vista لي غشتلا ماضنل أدبا
2. (مكحتلا تحول) 'Control Panel' قوف رقا و ددح مٹ؛ (أدبا) 'Start' رز قوف رقا.
3. (توصل او قزهجال) 'Hardware and Sound' قوف رقا و ددح
4. لي غشت چمانرب ئي دحت) 'Update device drivers' قوف رقا مٹ (قزهجال قرا) 'Device Manager' رتخا (قزهجال).
5. (قمال غل PnP تشار) 'Generic PnP Monitor' قوف نميال سواملا رزب رقا مٹ (ضررغل تشار) 'Monitor' ددح.
6. (لي غشتلا چمانرب ئي دحت) 'Update Driver Software' قوف رقا.
7. (لي غشتلا چمانرب نع اُت حب رتوي بمكلا ضارعتسا) 'Browse my computer for driver software' ددح.
8. لي بس عل ع. هيل ع صرقل ا عضو مٹ يذلا صارقالا كرحم رتخا مٹ (ضارعتسا) 'Browse' رز قوف رقا (\\Lcd\\PC\\drivers\\). (قطو غضملا صارقالا كرحم): لامل.
9. (يل اتلا) 'Next' رز قوف رقا.
10. (قال غ) 'Close' رز قوف رقا مٹ، لي غشتلا چمانرب ئي بشتل قئاق ددع رظنتا.

تامول عم عل ا جاتحت تنك اذا وأ اقل تخم Windows® 95/98/2000/Me/XP/Vista لي غشتلا مظن ا رادصل ناك اذا كيدل Windows® 95/98/2000/Me/XP/Vista لي غشت مظن ا مدختسم ليلد عل عوچرلا عاچرب، عي فاضل تي بشت

ع فصولا عل عل ا قذوع

تشاشل ىل ع قضور عمل تان ايبلا

ىل ع قضور عمل تان ايبلا فصوص
تشاشل
ىل ع قضور عمل تان ايبلا ةرچش
(OSD) تشاشل

تشاشل ىل ع قضور عمل تان ايبلا فصوص

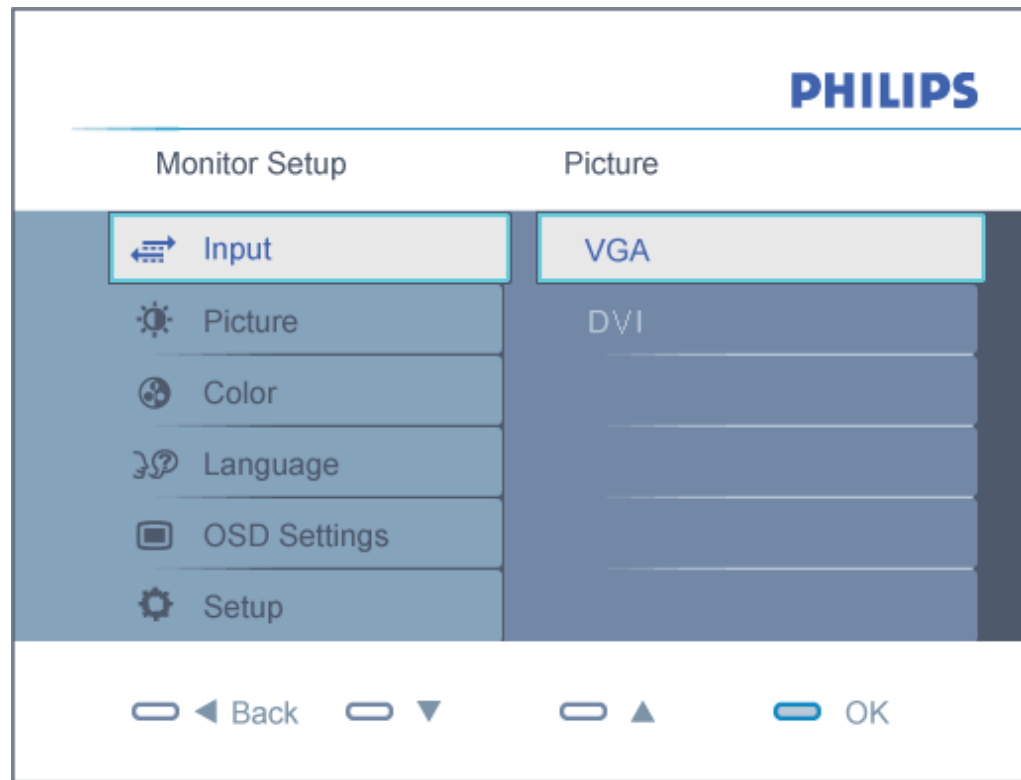
•• •• •••••• •• ••••••

تشاشل اءادأ طبض يئاهنل مدختسملل حيتت يمو Philips. نم (LCD) يرولبلل ضرر عل تاشاش ففاك يي فءيصاخ هذ
قئيدص تان الكمل مدختسملل اءءاو رفوتو. تشاشل ىل ع رمظت تاميل عت ءذفان لال خ نم ءرشابم ضرر عل تاشاشل
ضرر عل تشاشل لي غشت دن ع مادختسالا ءل سو مدختسملل

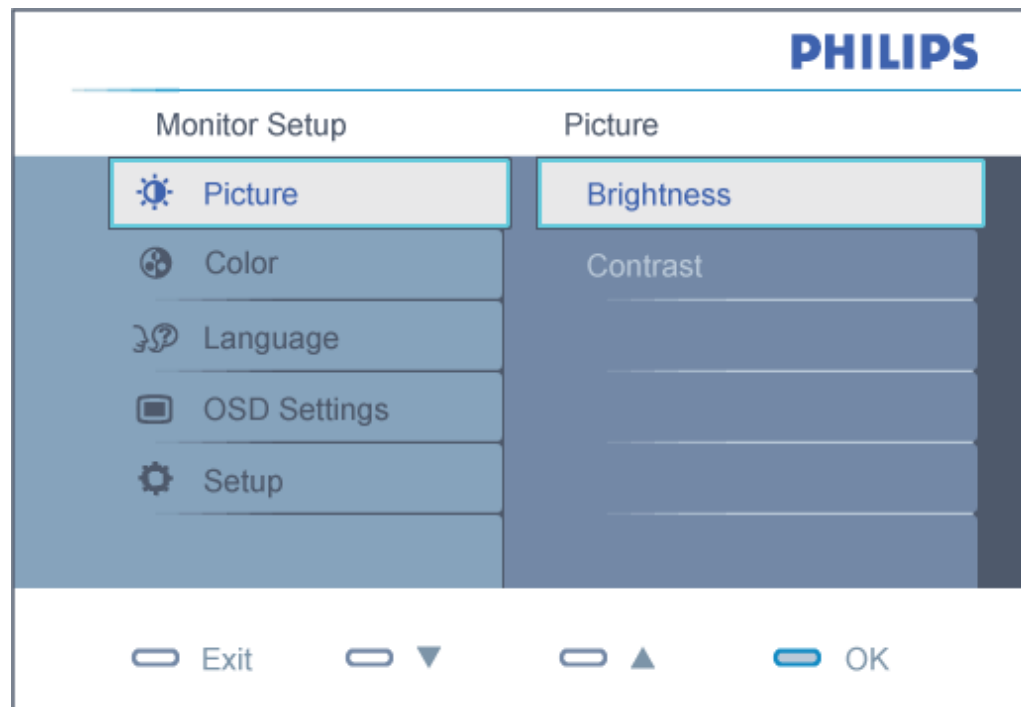
•••••• •••• •••••• •• ••••••••

ملكحتل رصان ع ءذفان رمظت، ضرر عل تشاشل ءمدقم يي دوجومل (قفاوم/ءمئاق) MENU/OK رزل ىل ع طغضل دن ع
ىل ع تاليدعتل اءارج يي ءدبل الكل ذءب كن كم يو (OSD) تشاشل ىل ع قضور عمل تان ايبلل ءيس يئرل
تاليدعتل اءارجل ▲ ▼ حيتافملل مدختسا. ضرر عل تشاشل ءعونتمل صئاصل

جودزم زارط



Analog model



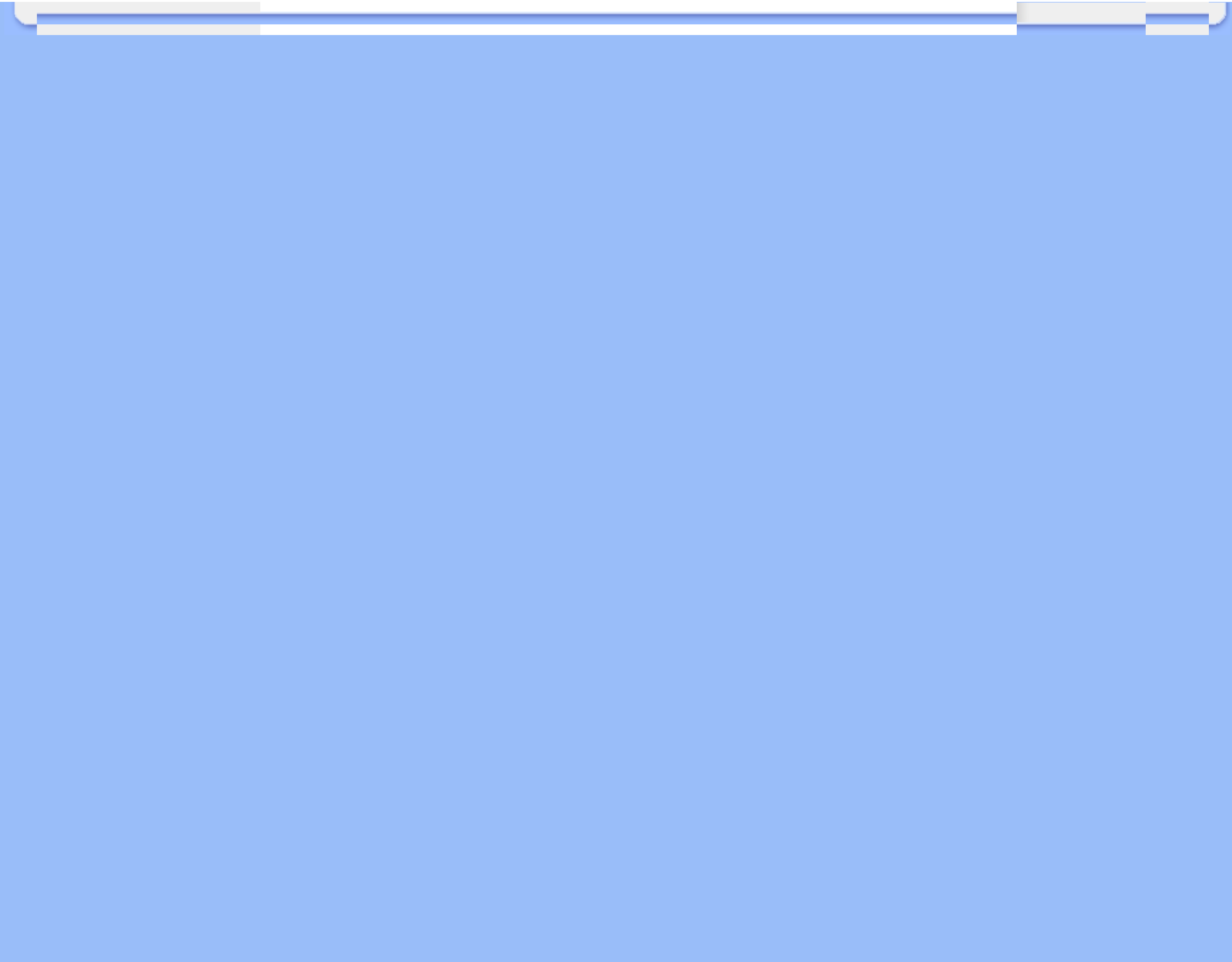
قحفصللا ىلعأ ىلإ قذوع

(OSD) قشاشلا ىلع قضور عمل تاناييبل قرجش

فرعتلا تدرأ اذإ عجرمك رظنملا اذه مادختسا كنكمي. قشاشلا ىلع قضور عمل تاناييبل لاماش رظنم يلي اميف
كلذ دعب قفل تخملا طبضل تايلمع ىلع كدرفمب

Main menu	Sub menu
Input	- VGA - DVI (Available for selected models)
Picture	- Picture Format - Wide Screen 4:3 - Brightness - Contrast - SamartContrast
Color	- Color Temperature (6500K,9300K) - sRGB - User Define - Red - Green - Blue
Language	English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Português, Русский, Türkçe, 简体中文
OSD Settings	- Horizontal - Vertical - Transparency — Off, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4 - OSD Time Out — 5s/10s/20s/30s/60s
Setup	H. Position V. Position - Phase - Clock - Resolution notification — On/Off - Reset — Yes/No - Information

ةحفصللا ىلع أ ىلإ ةنوع



نامضل او ءالمعل ءمدخ

كئب ءصاخلا نامضلا ءي طغت لي صافت ضرغل اءعبتت يتلا ءقطنملا/ءلودلا رتخا ،كلضف نم

ايلاطي! ادنلري! ادنلنف نانويلا اينامل! اسنرف كرامنللا اكيچلب اسمنلا: ءيبرغل! ابوروا
ءدحتمل! ءكلممل! اينابس! ارس يوس ديوسلا لاغتربل! جيورنلا! ادنلوه جربمسل كول

ايكترت اينيفولس ايكافولس ايسور! ادنلوب رچملا! كيشتل! ءيروممج: ءيقرشل! ابوروا

وريب يواجاراب! كئيسكمل! ايبمولوك يليشت ليزاربل! نيطنجرال! ليتنال! ءينيتال! الكيرم!
اليوزنف يواجوروا

ءيكييرم! ءدحتمل! تايالول! ادنك: ءيلامشل! الكيرم!

ادنليزوين ايلارتنس! كئيفيسابل!

نيبلفل! ناتسكاب! ايزيلام! ايروك! نابايل! ايسينودن! دنل! جنوك! جنوه! نيصل! شيڊال! جنب! ايس!
دناليات! ناويات! ءروفاغنس

ايقيرف! بونج! برغمل! ايقيرف!

رصم يبد: طسوال! قرشل!

Philips ةكرش نامض

Philips. جاتن! نم قشاشلا هذه كئارشل اركش

[illegible]

؟نامل اهي طغي يتل بن اوجل امل

اندلري او اندلنفو نانويلاو ايناملو اسنرفو كثرمندللو صربقو الكي چلبو اسمندلو ارودن ايف Philips نامض يرسى اينابس او ارسى وسو ديوسلاو لاغتربل او جيورنلاو اندلومو وكانومو جروبمس كولو ني تشنتخيلو ايلاطيلاو واو اداختع او اعين صرتو اهمي مصرتي يتلا تاشاشلا لىع طقف رصرتقي نامضل اذه ناب املع ، ؤدحتمل فكلملاو دابلل مده يف يسا لىع كىشب اهمادختسا لىع ققفاوملا

کټشاشل لادبټس ايتي فوس کټشاش هټي یرتشت یدلا مويلا ن م نامضل ا قرتف ادبټ
نامضل ا ټي غي یتلا بن اوجل دح ا ټي ف بوي ع دوج و قلا ح ټي ف کټل نو، یندا دح ب امل قټل تام نوکټ یرخا قشاش ب

٥٠. فيلصاأل/قبي عمل فئاشلال اب Philips فئرش ظفئئئ امئيب ،كل فئولم قلئبئسمل فئاشلال حبصئ ،كلئل دعب نم ئي ادب ارمش 24 قرفئ ي ،ئلوالا كئئشاشاب قصاخال نامضل اقرف لمكئ امئاف ،قلئبئسمل فئاشلال قئسنلال ابو .فيلصالا كئئشاشا عارشا خيراء

نَامُضْ لَا اِهْيَنْتَسِي يَتْلَا بَنَاجِلَا ام

بسبح لکړدو ، دل جل عون صمد الما ضرغل ي ف مئالم لکشب چتن الما عم لماعتل متي نأ فطيرش Philips نامض ي یرسي
 ارشل خيرات هيلع ا حضوم عفدل الاصلي و ا ارشل ا قرو تاف لصا مي دقت ىل ع ءابو چتن الما لي غشت تاميل عت
 جاتن ال ا مقرو زارطل او لي قول مساو
 چتن الما اب صا اخل

قال: اح ي ف Philips نامض نايرس لطبي نا انكمي

- ءءورقم ريغ تحبصأ وأ ، لكشألا نم لكس يأب ققيشولا ريغيغت
- ءورقم ريغ حبصأ وأ هتلأا وأ ءحسم وأ جتنملا ىلع ءو ءو ملاءا ءا تنإا مءر وأ زارطا مءر ريغيغت
- مائيلا مءل ضءوفم ريغ صاخشأ وأ قمظنم قفساوب جتنملا يف تال يءبب وأ تال يءعأ وأ تاح يلىصت لمء
- رومالا مءل لثمب
- ءجيئن وأ قيءرءلا وأ ءاملا وأ ، رصءلا ال لائملا لىبس ىلع ، قءاوصلا ءك شءا ءو قو ءجيئن فلت شوء
- لامءالا وأ مءءءسالا ءوسل
- ءراخ يئاولا قمظنأ وأ لبلءلا وأ ءراشإا ءاضوا نء نم ءن يئلاو ، لابقئسالا ب قلاءئسالا ءاشم ءانء تناء
- زاءءالا
- قشائلا مءءءسالا ءوس نء قمءا ن بويء ءانء تناء
- ءيئقءلا ريءا ءملا قءءاوم نم نء ءمء يئلا تاريغيغتلا وأ تال يءعءلا ضءب ءارء بلبءي جتنملا ناء
- لومءاءءا وأ ءءيئصء وأ جتنملا مءمصء مءي مل يئلا ناءلبلا ضءب يف قءبء يئلا ءيئطولا ءو ءيئءملا

الباق جتنملا ناك اذ اام اُمئاد دكأنتلا بجي، كلذل. يلصأ لكتشب اهيف ممدختسا ىلع عققاوملا وأ
ال مأي نيعم دلب يف ممدختسالل

- لكتشب ممدختسا ىلع عققاوملا وأ امدامتعا وأ اءعینصت وأ اءميصت مءتي مل یتلا تاجتنملا نأ ظحال
تالاحلا هذه يفف Philips نامض دونب اهیل ع قبطنت ال Philips نامض اهيف یرسي یتلا دالبل يف یساسأ
Philips فلتريش یملاعلا نامضل دونب قیبطت مءتي

تنترناللا فلتريش لال خ نم مدلا

عقوملا ىلإ باءلا وأ ةیانعب لی غشتلاب قصاخلا تامیلعتلا ءءارقب حصنن، تالكتشم ةیأ دوجو قلاح يف
مدلا نم یدیزمل www.philips.com/support ینورتكلإ

یفتاهلا لاصتالا لال خ نم مدلا

عقوملا ىلإ باءلا وأ ةیانعب لی غشتلاب قصاخلا تامیلعتلا ءءارقب حصنن، ةیرورضلا ریغ قیأوعلا بنجتلا
Philips فلتريش صاخلا ةمدخل بكتكمب لاصتالا لبق كلذو، مدلا نم یدیزمل www.philips.com/support ینورتكلإ

فلتريش صاخلا ةمدخل بكتكمب لاصتالا لبق ةیلالتا لی صافتلا زیج ىجری، آعیرس ككتلكتشم لح مءتي یكلو
Philips:

- Philips ب صاخلا فنصل مقرر
- Philips ب صاخلا لسلسملا مقرر
- (ءارشل ةقیثو نم ةخسن دوجو مزل ی دق) ءارشل خیرات
- یصخشلا بساحلا جلاع مءتي یب:
 - ةیلخاد فركا/286/386/486/Pentium Pro
 - (Windows و DOS و OS/2 و Apple Macintosh) لی غشتلا ماطن
 - ؟تنترناللا جم انرب/مدوم/سكاف كانه له
- زاهجلاب بكتكمب یرخلأ تاقاطبلا

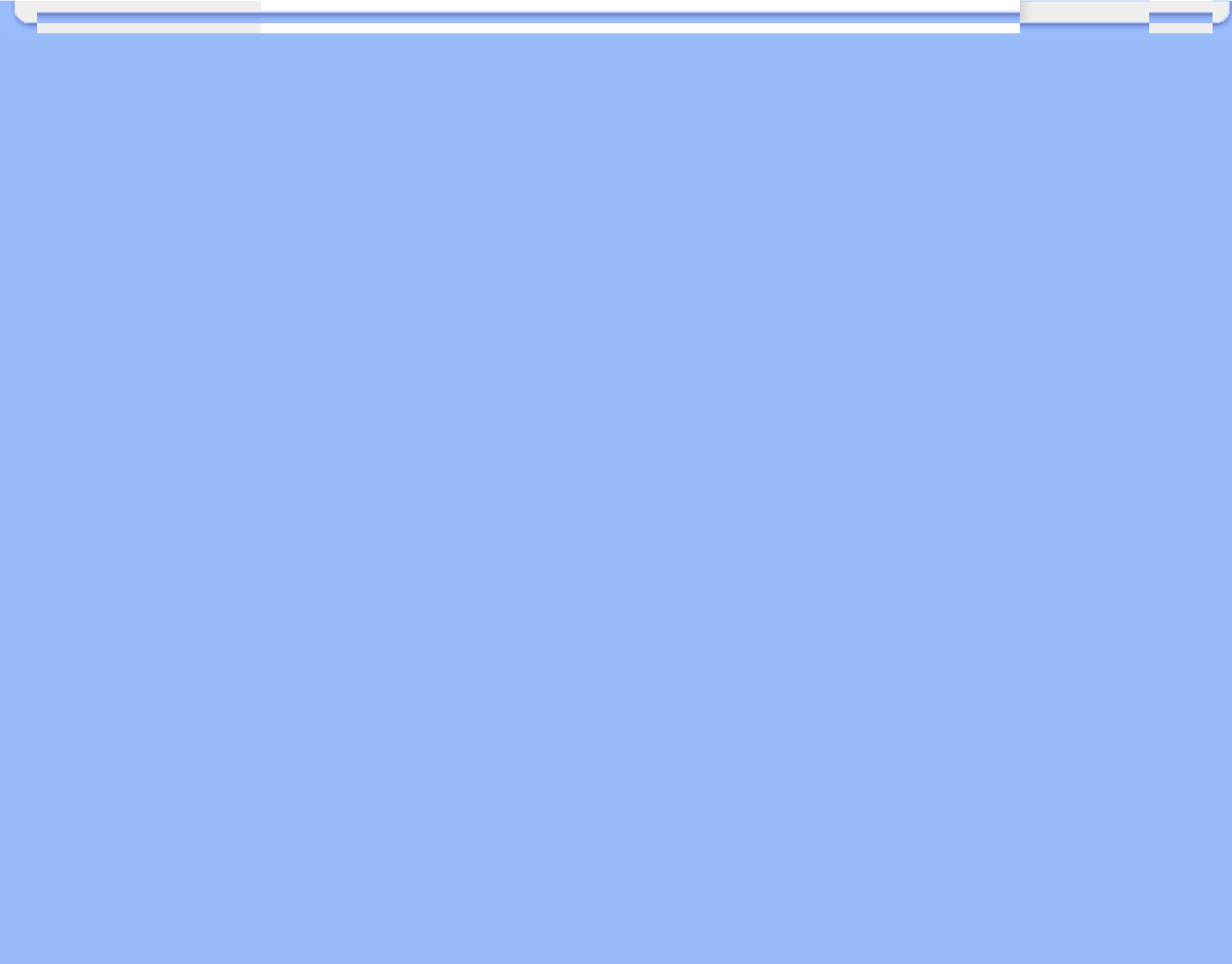
یلي ام ریفتوت لال خ نم، لجال ةیلعم نم عارسلال يف ةدعاسملا اضیأ نكمیو

- جتنملا ب صاخلا لسلسملا مقرر او زارطل او لیكول مس او ءارشل خیرات: اهیل ع حضوم ءارشل تابثا ةقیثو
- هيف قلدبستسملا قشاشل میلستو منم قبی عمل قشاشل ذخأ مءتي فسوس یذل یلی صفتلا ناونعلا

لاصتالا تامولعم ىلإ لوخدلل انه رقنا. ملاعلا ءاحنأ عیمج يف Philips فلتريش ةعباتلا ءالمعلا ةمدخ بتاكم رفاو ت
[Philips نامضب قصاخلا](#)

لال خ نم انیلإ لوصولا كنكمی وأ

ینورتكلإ عقوملا: <http://www.philips.com/support>



نامضب ةصاخلا لاصتالا تامول عم Philips

ففي رعتلا	فتا مل اقر	دوكل	فلودلا
€ 0.07	0810 000206	+43	اسمنلا
€ 0.06	078 250851	+32	الكيجلب
ةيل حمل اقل الكمل ففي رعت	3525 8761	+45	كرامنلا
ةيل حمل اقل الكمل ففي رعت	09 2290 1908	+358	ادنلنف
€ 0.09	082161 1658	+33	اسنرف
€ 0.09	01803 386 853	+49	ايناملا
ةيل حمل اقل الكمل ففي رعت	00800 3122 1223	+30	نانويل
ةيل حمل اقل الكمل ففي رعت	01 601 1161	+353	ادنلري
€ 0.08	840 320 041	+39	ايلاطي
ةيل حمل اقل الكمل ففي رعت	26 84 30 00	+352	جربمسنكول
€ 0.10	0900 0400 063	+31	ادنلوه
ةيل حمل اقل الكمل ففي رعت	2270 8250	+47	جيورنلا
ةيل حمل اقل الكمل ففي رعت	2 1359 1440	+351	لاغر بل
€ 0.10	902 888 785	+34	اينابس
ةيل حمل اقل الكمل ففي رعت	08 632 0016	+46	ديوسلا
ةيل حمل اقل الكمل ففي رعت	02 2310 2116	+41	ارسيوس
ةيل حمل اقل الكمل ففي رعت	0207 949 0069	+44	ةدحت مل اقل مل

معدلا نم ٲديزل www.philips.com/support ينورتكلإل

يفتاهل لاصتال لال خ نم معدلا

لاصتال لبق ةيانعب لي غشتلاب فصاخلا تاميلعتلا ةءارقب حصنن ،ةيرورضلاري غقئاولعلا بنجتلا مالعتسال زكارمب وأ انئالكوب

Philips ليكوب لاصتال اىجري ،بيغ هب دجوي وأ حيحص لكشب لمعي ال كتزوحب يذل Philips جتنم نوك ةلاح يف ءالمعلا تامالعتساو Philips قمدخ زكارمب قرشابم لاصتال ا وكب صاخلا

<http://www.philips.com/support>:ينورتكلإل اعقوملا

مالعتسال زكارم

ايسور ايبمولك نيصلال يليش ادنك ليزاربلال شالچنب ايلارتسا نيتنجرالال ليتالالرزج ايسينودنل دنل رچملال جنوگجنوه يبد اينوتسلا كيشيتلا فيرومچ ايتاورك ايرالبلال ااضيبلال وريب ياوراب ناتسكاب ادنليزوين برغلال كيسكملال ايزيلال اينوتيل ايفتال ايروك بونج اينيفولس ايكيفولس قروفاغنس دوسالالبجلالوايبرص ايسور اينامور ادنلوب نيبلالال اليوزنيف ياوروالايناركوأ ايكرت دناليات ناويات ايقيرفأ

فيقرشالابوروالا

ااضيبلال ايسور

Technical Center of JV IBA
M. Bogdanovich str. 155
BY - 220040 Minsk
فتاه: +375 17 217 33 86

ايرالبلال

LAN Service
.140, Mimi Balkanska Str
Office center Translog
1540 Sofia, Bulgaria
فتاه: +359 2 960 2360
www.lan-service.bg

كيشيتلا فيرومچ

Xpectrum
Lu ná 591/4
CZ - 160 00 Praha 6 فتاه: 800 100 697
ينورتكلالالديربال: info@xpectrum.cz
www.xpectrum.cz

ايتاورك

.Renoprom d.o.o
Mlinska 5, Strmec
HR - 41430 Samobor
فتاه: +385 1 333 0974

اينوتسا

FUJITSU SERVICES OU
Akadeemia tee 21G
EE-12618 Tallinn
ففتاه: +372 6519900
www.ee.invia.fujitsu.com

رجملا

Serware Szerviz
Vizimolnár u. 2-4
HU - 1031 Budapest
ففتاه: +36 1 2426331
ينورتكلال ديربل: inbox@serware.hu
www.serware.hu

ايفتال

ServiceNet LV
Jelgavas iela 36
LV - 1055 Riga,
ففتاه: +371 7460399
ينورتكلال ديربل: serviss@servicenet.lv

ايناولتل

ServiceNet LT
Gaiziunu G. 3
LT - 3009 KAUNAS
ففتاه: +370 7400088
ينورتكلال ديربل: servisas@servicenet.lt
www.servicenet.lt

اينامور

Blue Ridge Int'l Computers SRL
115, Mihai Eminescu St., Sector 2
RO - 020074 Bucharest
ففتاه: +40 21 2101969

دوسال لبجل او ايبرص

.Tehnicom Service d.o.o
Bulevar Vojvode Misica 37B
YU - 11000 Belgrade
ففتاه: +381 11 3060 886

ايكافولس

Datalan Servisne Stredisko
Puchovska 8
SK - 831 06 Bratislava
فتاه: +421 2 49207155
ينورتكلال ديربل: servis@datalan.sk

اينيفولس

PC HAND
Brezovce 10
SI - 1236 Trzin
فتاه: +386 1 530 08 24
ينورتكلال ديربل: servis@pchand.si

ادنلوب

Zolter
ul.Zytnia 1
PL - 05-500 Piaseczno
فتاه: +48 22 7501766
ينورتكلال ديربل: servmonitor@zolter.com.pl
www.zolter.com.pl

ايسور

فتاه: +7 095 961-1111
فتاه: 8-800-200-0880
ينورتكلال عقومل: www.philips.ru

ايكترت

.Türk Philips Ticaret A.S
Yukari Dudullu Org.San.Bolgesi
2.Cadde No:22
34776-Umraniye/Istanbul
فتاه: (0800)-261 33 02

ايناركوأ

Comel
Shevchenko street 32
UA - 49030 Dnepropetrovsk
فتاه: +380 562320045
www.csp-comel.com

ةينيتاللا الكيرمأ

لبيتنأل رزج

.Philips Antillana N.V
Kaminda A.J.E. Kusters 4
Zeelandia, P.O. box 3523-3051
Willemstad, Curacao
فتاه: (09)-4612799
سكاف: (09)-4612772

نيتنجرألا

.Philips Antillana N.V
Vedia 3892 Capital Federal
CP: 1430 Buenos Aires
سكاف/فتاه: (011)-4544 2047

ليزاربلا

.Philips da Amazônia Ind. Elet. Ltda
Rua Verbo Divino, 1400-São Paulo-SP
CEP-04719-002
ولوابواس ةنيدم ريغ ىرخأل قطنملا-08007010203، ولوابواس - 1121210203 فتاه:

يليشت

.Philips Chilena S.A
Avenida Santa Maria 0760
P.O. box 2687Santiago de Chile
فتاه: (02)-730 2000
سكاف: (02)-777 6730

اي بيمولوك

Industrias Philips de Colombia
S.A.-Division de Servicio
CARRERA 15 Nr. 104-33
Bogota, Colombia
(ين اجم) فته: 018000111001
سكاف: (01)-619-4300/619-4104

كيس كمل ا

Consumer Information Centre
Norte 45 No.669
Col. Industrial Vallejo
.C.P.02300, -Mexico, D.F
فته: (05)-3687788 / 9180050462
سكاف: (05)-7284272

ياوچاراب

Av. Rca. Argentina 1780 c/Alfredo Seiferheld
P.O. Box 605
فته: (595 21) 664 333
سكاف: (595 21) 664 336
ءالم عل ا بتهكم:
فته: 009 800 54 1 0004

وريب

.Philips Peruana S.A
ءالم عل ا بتهكم
Comandante Espinar 719
Casilla 1841
Limab18
فته: (01)-2136200
سكاف: (01)-2136276

ياوجروا

Rambla O'Higgins 5303 Montevideo
Uruguay
فتاه: (598) 619 66 66
سكاف: (598) 619 77 77
ءالمءلا ببتكم:
فتاه: 0004054176

اليوزنف

.Industrias Venezolanas Philips S.A
Apartado Postal 1167
Caracas 1010-A
فتاه: (02) 2377575
سكاف: (02) 2376420

ادنك

ادنك

.Philips Electronics Ltd
281 Hillmount Road
Markham, Ontario L6C 2S3
فتاه: (800) 479-6696

كيفيسابل

ايلارلسا

Philips Consumer Electronics
Consumer Care Center
Level 1, 65 Epping Rd
North Ryde NSW 2113
فتاه: 1300 363 391
سكاف: +61 2 9947 0063

ادنلي زوين

.Philips New Zealand Ltd
Consumer Help Desk
2 Wagener Place, Mt. Albert
P.O. box 1041
Auckland
(ين اجم) فتاب: 0800477999
سكاف: 0800 288 588

ايسا

شي دال جنب

Philips Service Centre
100 Kazi Nazrul Islam
Avenue Kawran Bazar C/A
Dhaka-1215
(02)-812909 فتاب
(02)-813062 سكاف

ني صلا

SHANGHAI
,Rm 1007, Hongyun Building, No. 501 Wuning road
200063 Shanghai P.R. China
4008 800 008 فتاب
21-52710058 سكاف

چنوك چنوه

Philips Electronics Hong Kong Limited
Consumer Service
Unit A, 10/F. Park Sun Building
103-107 Wo Yi Hop Road
Kwai Chung, N.T.
Hong Kong
(852)26199663 فتاب
(852)24815847 سكاف

دن لہا

2765: ڀيل خاڊلا مقرلا ، 91207122048: فٽاھ
91-20-712 1558: سڪاف

ڀيا بڊم وڊ
Philips India
Customer Relation Centre
Bandbox House
254-D Dr. A Besant Road, Worli
Bombay 400 025

اٽوڪل اڪ
Customer Relation Centre
7 justice Chandra Madhab Road
Calcutta 700 020

سارڊام
Customer Relation Centre
3, Haddows Road
Madras 600 006

ڀيل ڊوڀن
Customer Relation Centre
68, Shivaji Marg
New Dehli 110 015

ايسين ڊن ا

Philips Group of Companies in Indonesia
Consumer Information Centre
Jl.Buncit Raya Kav. 99-100
12510 Jakarta
2100: ڀيل خاڊلا مقرلا 021-7940040: فٽاھ
(021)-794 7511 / 794 7539: سڪاف

ايروك

Philips Consumer Service
Jeong An Bldg. 112-2
Banpo-dong, Seocho-Ku
Seoul, Korea
ءالعمل اقم دڭ طخ : 080-600-6600
فتاه : (02) 709-1200
سكاف : (02) 595-9688

ايزيلام

,After Market Solutions Sdn Bhd
,Philips Authorised Service Center
,Lot 6, Jalan 225, Section 51A
,46100 Petaling Jaya
,Selangor Darul Ehsan
,Malaysia
فتاه : (603)-7954 9691/7956 3695
سكاف : (603)-7954 8504
ءالعمل اقم دڭ طخ : 1800-880-180

ناتسكباب

Philips Consumer Service
,Mubarak manzil
,39, Garden Road, Saddar
Karachi-74400
فتاه : (9221) 2737411-16
سكاف : (9221) 2721167
ينورتكل ال ديربل : care@philips.com
ينورتكل ال عقومل : www.philips.com.pk

نيبل فل

.PHILIPS ELECTRONICS & LIGHTING, INC
Consumer Electronics
48F PBCOM tower
.6795 Ayala Avenue cor VA Rufino St
Salcedo Village
1227 Makati City, PHILS
فتاه : 028880572، ين امل امل امل : 1-800-10-PHILIPS و 1800107445477
سكاف : (02)-888 0571

قروفاغنس

Accord Customer Care Solutions Ltd
Authorized Philips Service Center
Consumer Service
620A Lorong 1 Toa Rayoh
Singapore 319762
فتاه: +65 6882 3999
سكاف: +65 6250 8037

ن اويات

Philips Taiwan Ltd.
Consumer Information Centre
.,13F, No. 3-1 Yuan Qu St., Nan Gang Dist
Taipei 115, Taiwan
فتاه: 0800-231-099
سكاف: (02)-3789-2641

دناليات

.Philips Electronics (Thailand) Ltd
26-28th floor, Thai Summit Tower
1768 New Petchburi Road
Khwaeng Bangkapi, Khet Huaykhwang
Bangkok10320 Thailand
فتاه: (66)2-6528652
ينورتكل إل ديربلا: cic Thai@philips.com

ايقيرفأ

بن غملا

Philips Electronique Maroc فلكرش
سماخل ادمحم عراش 304
ءاضيبلا رادلا
فتاه: (02)-302992
سكاف: (02)-303446

ايقيرفأ بونج

PHILIPS SA (PTY) LTD
Customer Care Center
195 Main Road
Martindale, Johannesburg
P.O. box 58088
Newville 2114
فتاه: +27 (0) 11 471 5194
سكاف: +27 (0) 11 471 5123
ينورتكلإلإا ديربل: customercare.za@philips.com

طسوالا قرشلا

يبد

Philips Middle East B.V. تشرش.
ءالمعلا تامال عتسا زكرم
ب.ص: 7785
يبد
فتاه: (04)-335 3666
سكاف: (04)-335 3999

كـب صاخـلا يـلـودـلا نامـضل

لـيـمـغـلا يـزـيـع

قدوجل اريياعم ىلعأ قفو هعينصتو هميمصت مت دق يذلاو Philips ءكشر ب صاخلا جتنملا اذه كئارش ىلع اركش

ءازجال لادبتساو لباقم نود نم حيلصتلا نمضت Philips ءكشر ناف، ظحلا ءوسل، جتنملا اذه يف ام لطح كانه ناك اذا اذه لمعي. ءارشلا خيرات نم ارمش 12 ءرتف لال خ كئذو، اهيف هحيلصت متي يتلا ءلودلا نع رظنلا فرصب ءمزلالا نم يموقلا ىوتسملا ىلع دوجوملا نامضل ا يف كحل اصل ءدراولا تامازتلا ءلمكت ىلع Philips نم يلودلا نامضل انوناقلا بجومب ليمعك كل ءلوفكلم قوقحلا ىلع ريثأت ي مل سيلو ءارشلا دلب يف Philips ءكشر ءالكلول بناج

كئذو، هلجال عونصلما ضرغلا يف مئالم لكشب جتنملا عم لمعتلا متي نأ ءطيرش ايراس Philips نامض نوكة هيلع اءحضم عفدلا لاصيلا و ءارشلا ءروتاف لصا مديقت ىلع ءانبو هب ءصاخلا ليغشتلا تاميلعت بسح جتنملا ب صاخلا جاتنالا مقرر زارطلاو ليكول مساو ءارشلا خيرات

ءلاح يف Philips نامض نايرس لطبي نأ نكمي

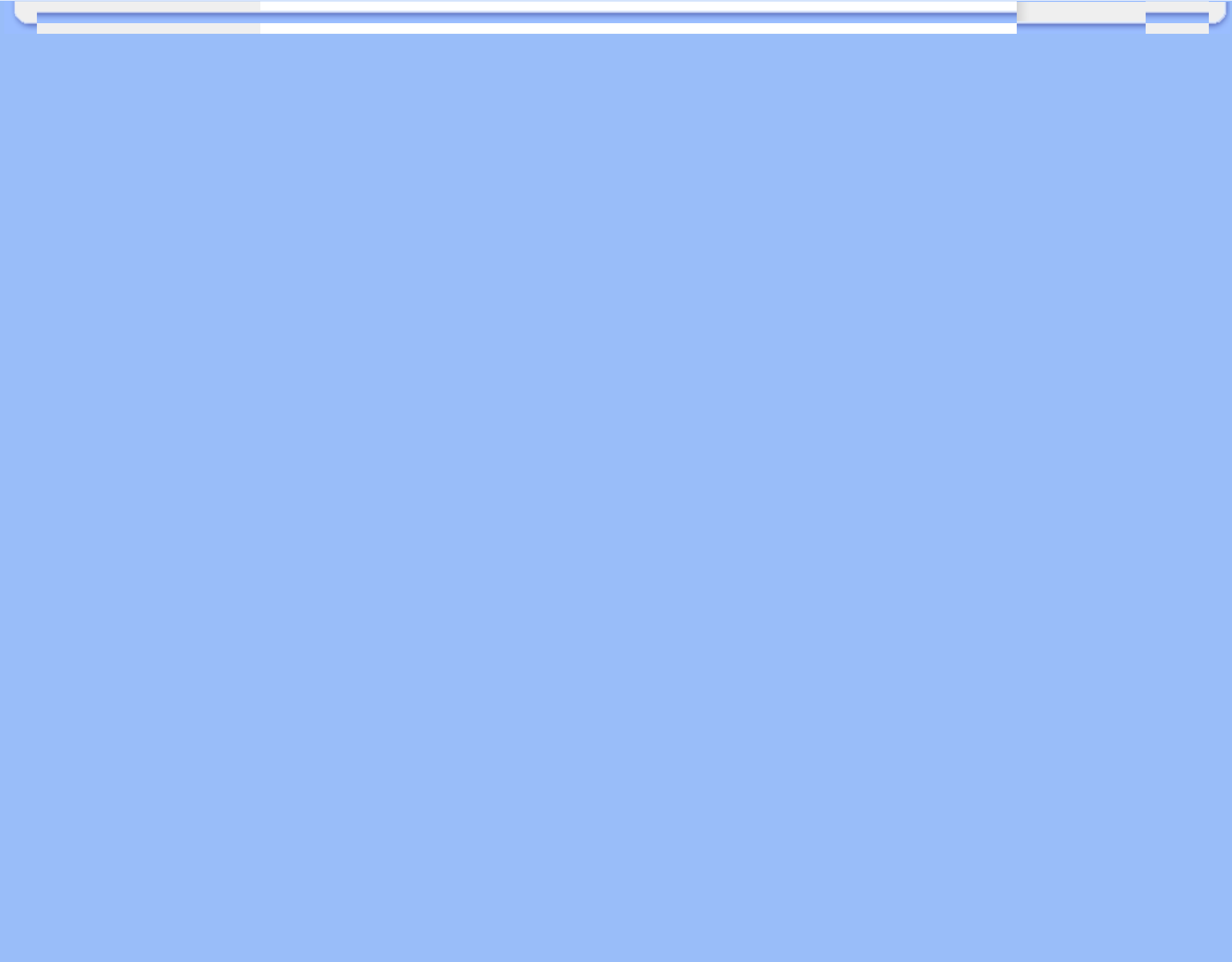
- ءورقم ريغ ءلج و، لالكشالا نم لكش ياب ءقيثولا رييغت
- ءورقم ريغ لءلج و ءلتازلا و ءحسم مت و جتنملا ىلع دوجوملا جاتنالا مقرر و زارطلا مقرر رييغت
- مايقلا مملض ءوفم ريغ صاخشا و ءمظنم قيرط نع جتنملا يف تاليدبتو تاليدعت و تاحيلصت لمع رومالا هذه لءمب
- ءجيتن و ا قيرحلا و ءاملا و، رصحلا ل لءملا لييبس ىلع، قءاوصلالك ءداح عوقول ءجيتن فلت ءودح لءملا و ا مءدختسالا ءوسل

حبصي يكل تاليدعتلا لمع متحت ءلاح يف نامضلا اذه هيلع يرسي الو ابيعم ربتعي ال جتنملا نأ ءظحالم ىجري و او ميمصت متي مل يتلا نادبلل اضعب يف قءبطلت يتلا ءي موقلاو ءيلحلا ءينقتلا ريياعملل اءكواوم جتنملا دلب يف مءدختسالا ءلباق جتنملا ناك اذا ام اءمءاد ءكءتلا بجي، كئذل. يساسا لكشب اهيف جتنملا عيىصت ال مءني عم

Philips ليكوب لاصتالا ىجري، ببيع هب دجوي و اءيحص لكشب لمعي ال كءتزوحب يذلا Philips جتنم نوكة ءلاح يف ءمءد بءكلم لال خ نم ءالكلول دءا ناو نع ىلع لوصحلا كئكممي، ىرخا ءلود يف تنأ ءمءدلا كئبلط ءلاح يفو. كئب صاخلا ليكول كئذب صاخلا سءافلاو ءءاملا مقرر ىلع روءعلا نكمي امك، ءلودلا كئلت يف Philips ءكشرل عبءتلا ءالمعلا ءرشنلا هذه نم قلعتملا ءزجلا يف

لكليكوب لاصتالا لبق ءيىانعب ليغشتلا ب ءصاخلا تاميلعتلا ءءارب حصنن، ءيرورضلا ريغ قىءوعلاب بنجتل لاصتالا ىجري، ءطبارتم تاراسفءسا كئيدل ناك و امنع ءءابءالا كئيكو عيىطءسي ال تاراسفءسا كئيدل ناك اذاو قيرط نع و ءالمعلا تامالعتسالا Philips زكارم ىلع

ي: <http://www.philips.com> نورتكلالا عقوقملا



(ةيكي رمل ا قدحتمل تايالول) [لوال (1) رايخال Philips] نامض

Philips جاتن! نم قشاشل هذه كئارشل اركش



قدوجب اءال نم امن. كمت ةيلاع ريياعم قفو Philips تاشاش عيمج عي نصنو مي مصت مت دقل مادختسا و اببيكرت اناشا تابوخص يآ تهجاو اذ! بببكرتلاو مادختسالا قلس اهل عجتو ةيلاع رايخال Philips نامض نم قدافتسالا Philips كشرشب قشابم لاصتالا يچري، جتنملا اذه لادبتساقح تاونس ثالث دتمملا يلاحلا قمدخل نامض كل لفكي. كب صاخلا [لوال (1) تل از ام قشاشل انا املاط ةيفتاهلا كتمملا كم يركلت نم ةعاس 48 لال خ اارشل لحم نم كتشاش يلاتلا و ايناشل املال لال خ كتشاش يف تال كشم كتهجاو اذ! ام. اارشل نم لوال املال يف دوزم يلا املاسراب ماي قلا دعب، لباقم نودب، اهال صاب موقن فوسف، اارشل خيرات نم لمع ماي ا قس مخ نوضغ يف كئيل امتداع! مٲ نمو، ةصاخلا كتقفن يلع قمدخل

(رتوي بمكل قشاش) دودحمل نامضل

نامضل لي جست قق اطب يلا لوخلل انه رقا

***لادبتسالا قداو قنس / تاونس ثالث قمدل اناجل قمدخ / تاونس ثالث قمدل قناجم قمدخ**

..... *
.....

انامضل مدي طغي ني ذل صاخشالا مه نم

اذه يف يفكيو. اارشل ةيلمع تبثت ققيشو كتزوحب نوكي نأ دب ال، نامضل اب قصاخلا قمدخل يلع لصحت يكل كلت قفرت نأ يوس كئيلع امو. جتنملا اارشب كم ايق تبثت ىرخ ققيشو ةيأ و اعيبلا لصو كعم نوكي نأ املال اعم امه يقببتو كل املال ليلا عم ققيشولا

انامضل ادي طغي يتلا بنوچلا ام

لادبتسا و ا حالصا متي، جتنملا هي ف تي رتشا يذلا مويلا نم نامضل ادي طغت قرتف أدبت حالصا و لادبتسا نافورصم لمحتت، حالصا رجأ نع لباقم نوذ اناجل قفاك حالصا رجأ لمحتت امك، اناجل قفاك

نامضل قرتف لال خ كل ذو، املادبتسا و ا حالصا مت يتلا اناجل كل يف امب، اناجل عيمج نامضل لملشي نامضل قرتف اضيأ اعم يهتنت، يلاصا جتنملا قبس نلاب نامضل قرتف اهتنتا دنعو. طقف ةيلصا ا حالصا و املادبتسا مت يتلا اناجل عيمجل قبس نلاب

انامضل ادي نثتسي يتلا بنوچلا ام

يلي ام كتب صاخال نامضل ايطغي ال

- قصاخال ليمعل مكحت رصانع ليدعت فيلكتو هبصنت وأ جتنمل بيكربت قصاخال فيلكتا جتنمل جراخ يئاوطلا قمظنأ حالصا وأ بيكربتو ، جتنملاب
- دحأ لبق نم هالصا وأ شداحل ضرعتلا وأ مادختسالا عوس ببسب نم عاجأ لادبتسا وأو جتنمل حيلصت Philips Consumer Electronics. فخرش قرطيس نع جراخ رخا ببس يال وأ كذب مايقل اهل ضوفمل ريغ تاهجل زاهجل جراخ يئاوطلا قمظنأ وأ لبكلا وأ قراشالا عاضوأ ببسب شدحت يتلا لابقتسالا لكاشم
- اهيف مت يتلا دلبلا ريغ رخا دلب ياف لمعل نم من كمييل طبض وأ ليدعت لجاتحي يذلا جتنمل هذه ببسب تغلت يتلا تاجتنمل حالصا وأ ، مادختسالا ع قفاوطلا وأو مدامتعا وأ هعينصت وأ مميصت يتاليدعتلا
- حمست ال لودلا ضعب كانه). جتنمل مادختسالا ععبت عجيتنك وأ ضراخ لكشب شدحت يتلا تايفلتلا لكيل ع قبطني ال دقف ببسلا اذل ، جتنمل مادختسالا ععبتربمل وأ قضاغل تايفلتلا اناشتساب ايامح نوناقل عضخت تنكأ عوس ، امب ديقتلا نود اقباس قلسمل قدامل لمتش يادمو . قباسلا اناشتساب (ال مأ رشنلا قوقح
- . عورقم ريغ ملعج وأ هتلازا وأ حسم وأ جتنمل ايلع دوجومل جاتنالا مقر وأ زارطلا مقر ريغيغتلا

ةحاتم قمدخل نوكت نيأ

Philips فخرش لبق نم يمسر لكشب جتنمل عيزوت اهيف متي يتلا لودلا عيمج يف ةحاتم ةينامضل اقمدخل نوكت جتنمل عيزوتب Philips Consumer Electronics فخرش اهيف موقت ال يتلا لودلا يف امأ . Philips Consumer Electronics (يلع) قمدمل مذهب مايقل قلاوحمب قمدخل ميديقتب ةينعمل او Philips فخرشب قصاخال ايلحمل قمظنمل موقت فسوف (ريفتلا قلمس ريغ ةينفلا قلامعل او قباسنمل رايعلا عطق تنك اذرا ريخأتل ضعب كانه نوكتي دق هنأ نم مغرلا

تامولعمل نم ديزم ايلع لوصحلل يينكمي نيأ نم

ةيكيرمل اقمحتمل تاياالول ءالمع) 835-1838 (877 مقرلا ايلع Philips ءالمع قمدخ زكرمب لصتا ، تامولعمل نم ديزم 573-7855 (919) وأ(طقف

... ..

تاودأ ناشب امب قدر اول اتاليدعتلا كيفعت دقف . قمدخل بلط لبق كتب صاخال كلالمل ليلد نم ذكأتل ايجري قمدخل ميديقت زكرمب لاصتالا نم مكحتلا

...ةيكيرمل انجريف رزجو وكيرتروبو ةيكيرمل اقمحتمل تاياالول يف نامضل اقمخل لوصحلل

لوصحلل تاءارجا جتنملاب قلعتي اميف قمدعاسملل ، هاندأ روكذمل Philips ءالمع قمدخ زكرمب صاخال فتاهلاب لصتا قمدخل ايلع

Philips

835-1838 or 573-7855 (877)

(..... ..)

Philips مقرر لای عكز شب لاصتالای جری

(800) 479-6696

وأوحى برص يرخ أنان امض ذي أكانه تسيلف. يرخ أال أنان امضال عي مچ نم ألدب انامضال اذه عاطع! مدي، اذنك (يف) يف مادختس الل مدي حالص نأشب وأ عي بلبل أالباق زاهجلا نوكب قصاخ ذي نمض أنان امض أا كذل يف ادب، ذي نمض وأ فصأ وأ قرشابم ريغ وأ قرشابم تايقلت أا أن ع فرط أا تحت علوي سم Philips ككرش نوكت الو. ني ع مضرغ هذه لثم شودحل فيل امتح اكانه ناب ككرشل را عشا! مت اذا أا تحت، كذل ادب شدحي يتلأ فقير طلائنك أا أا، قصراع (تا في تلأ)

ي. لي اميف جتن ملاب صاخلا لسلسل مل مقررل او زارطلا مقرر لي جست ي جري... ركذت

زارطرا مقرر

للسل سمل ا مقرر ا

...../...../.....

اكتشفتم لحنم أعيرس نكم تنك Philips فكرش بل اصت الابق قيلات لى صافت لزي هجت اعرب

- Philips ب صا خ ل ا ل س ل س م ل ا م ق ر
- Philips ب صا خ ل ا ل س ل س م ل ا م ق ر ل ا
- (ءار ش ل ا ق ق ي ث و ن م ة خ س ن د و ج و م ز ل ي د ق) ءار ش ل ا خ ي ر ا ت
- :ي ص خ ش ل ا ب س ا ح ل ا ج ل ا ع م ة ي ب
 - ة ي ل خ ا د ق ر ك ا ذ / 286/386/486/Pentium Pro
 - (Windows و ا OS/2 و Apple Macintosh و DOS) ل ي غ ش ش ت ل ا م ا ظ ن
 - ؟ ت ن ر ت ن ا ل ل ج م ا ن ر ب / م د و م / س ك ا ف ك ا ن ه ل ه
- ز ا ه ج ل ا ب ق ن ب ك ر م ل ا ي ر خ ا ل ا ت ا ق ا ط ب ل ا

ي ل ي ا م ر ي ف و ت ل ا ل خ ن م ، ل ح ل ا ة ي ل م ع ن م ع ا ر س ا ل ا ي ف ق د ع ا س م ل ا ا ض ي ا ن ك م ي و
- ص ا خ ل ا ل س ل س م ل ا م ق ر ل ا و ز ا ر ط ل ا و ل ي ك و ل ا م س ا و ءار ش ل ا خ ي ر ا ت : ا ي ل ع ح ز و م ءار ش ل ا ت ا ب ث ا ق ق ي ث و

جتنملاب

- لادبتسال اقلح يف ميلستلا ةيلمع هيف مئت فوس يذلا يليصفتلا ناونعلا

يفتاهل لاصتال لال خ نم معدلا

،ةيكييرمأل قدحتمل تايالول يفيف .ملاعل اعان اعيمج يف Philips ةكرشل ةعباتلا ءالمعلا ةمدخ بتاكم رفاوتت
”ءاسم 9:00-1 احابص 8:00 نم ةمجلان-نثال ماي Philips ةكرشب صاخلا ءالمعلا ةمدخ بتاكم لاصتال كنكمي
فتاهل ماقرا دح مادختس لال خ نم ،(ET) ”ءاسم 5:00-1 احابص 10:00 نم تبسل ماي يفو (ET) يقرشل تيقوتلاب
ل.لاصتال ةصصملا

يلع انعقوم اوروز ،Philips ةكرشل ةعئارل تاجتنمل نعو رمأل اذه نع تامولعمل نم ديزمل

ينورتكلال عقوملا : <http://www.philips.com>

درس ملأ

ال ة ه ي و ن م ل ك ق ف غ ع ظ ط ض ص ش س ز ر د خ ح ث ت ب أ

A

Active matrix (*** *)**

ةدحو لكب ل يوح تل ا تاروتسز نارت ل ي صوت ه ي ف م تي ي ذل او ةلئاسلا ة ي رولبلل ا ضرعلا تاشاش لكايه عاونأ دحأ وه ةري بك ةيؤر ةيوازب داحو حضاو ضرع لك يهلا اذه ن ع جتني امك .فاق ي إل ا ل ي غش تل ا تلوف ي ف مك ح تل ل لسكب (ةح يرش ل ا ق يقر روتسز نارت ل ا) TFT اُض ي أ ع جار .يبل س ل ا ططخ مل ا ضرع فالخب

Amorphous silicon (*** * (a-Si)**

ي رولبلل ا ضرعلا ةشاش ي ف (TFT) ةح يرش ل ا ق يقر تاروتسز نارت ل ا ةقبط عن ص ي ف مدختست ةل صوم هبش ةدام طشن ططخ م ب (LCD)

Aspect ratio (*** *)**

ضرعلا تاشاش مطعم ي ف ةه جاولا لدعم نو كي ،م ا ع ه جوبو .ةشاش ل ا ن م ةطشن ل ا ةقطن مل ل ع ا ف ت رال ا ل ا ضرعلا ةبسن 16:10 وأ 16:9 نوي ز فيل تل ا ةزه ج أو ةض يرعلا ضرعلا تاشاش ي ف ةه جاولا لدعم نو كي و . 4:3

B

Backlight (*** *)**

Brightness (.....)

C

(CCFL (cold cathode fluorescent light (.....)))

Chromaticity (.....)

(CIE (Commission Internationale de l'Eclairage (.....))

Color temperature (.....)

Contrast (.....)

Contrast ratio (····· ······)

١. اءاوس رءكأل جءومل او اءايب رءكأل جءومل ل نيب ءءاضل ل ءءعم

٥٠ فصل لاءِ اُلوڻا ۽ اڏوڻ

D

D-SUB

D-Sub. لبكب ضرر عل ا قش اش ديوزت متي .VGA يرظانت ل اخذ ل صوم

Digital Visual Interface (DVI)

[illegible]

DVI: ەجاو حىتت

1. قرأش إلى الیوحت فعض ببسب قرأش إلى یف ویدیفلأ شروشئو قرأش إلى دق لیلیقت.
2. تاشاشو (LCD) یرولبلأ ضرعأ تاشاش یف امدأختسا نكمی یلأتلأبو، ضرعأ ءینقت نع لالقتسألا.
3. مفاألأو LCOS املأبلا.
4. EDID و DDC2B، طشنلأ لیصوتلأ فاشتكأ لالآ نم لیغشتلأ لیصوتلأ.
5. (طقف DVI-I ءهأو) یدرف لوصول یف یرظانتلأو یقورلأ ماظنلأ مءد.

ةحفصلاليلعأيلإةدوع

E

Energy Star Computers Program (..... Energy Star)

قيوسستو عي نصت و ا و عدي يذلو ، (EPA) فيكي رمالا في بيا اي ام قلاكو هتقلط ا قاطلا لى ع ظاف حلل جمان رب
 دعتسم نوكت ن ا جمان ربالا اذه يف كراشت يتلا اكرشلا لى ع بجي . قاطلا ري فوتل بت الكملاب قتمتوم تادع
 قصفخنم قاطل لي غشتلا عضو و ا ل وحتلا لى ع قزداقلا رشكا و ا تاجتملا دح ا عي نصتب اسفن نم مازتللا

مدختس مل قطس اوب اقبسم ددحم تقو دعب وأ طاشنل مدع نم قرتف دعب ءاوس (تاو 30 نم لقأ)

ةفصل ال عل عل ءنوع

G

Gamma (••••)

يمس يو ،ويدي فل لاخذ اراش ال ءيضا ير ءقا ط ءلاد اقب رقت عبتت يتل او ويدي فل تلوفل ءلادك ءشاشل ءءاضا ا. اما ج ءلادل هذهب صاا ل سأل

Grayscale (••• •••••••)

هذه فل أنتت دق .فبي فل ا يدامرل نولل نم ءيل انتم ءلسلس رب عضيبالا عل ا دوسال نم حوارتي ينول ري غ سايقم ،تب 8 يملرل ايرظان تل لولامل ناك اذا .رواستم رادقمب صعل اءضعب نع ءديعب رهظت يتل او ،تاا جرد نم ءلسلسل ،ناولالاب ضرعل تاا شاشل ءبس نلاب .يوتسم $2^8 = 256$ صقال دجلل اعبت ضرعلاب مايقل ءشاشل لنكمي ذئنع اءضرع لنكمي يتل ناولال يل امجل لصي ،يل اتللاب .يوتسم 256 عل ع يوتحي نول لك ناف ،قرزالاو ررضالاو رملال نويلم $256 \times 256 \times 256 = 16.7$

H

Hue (••••••)

وأ ءارض ءغبص نولل نوكي دق ،لاامل ل لبس عل ع .يرخال ناولال نع مزي مت يتل او نولل ءيس يئرل ءمسل ضيبال ناولال يوتحت ال .ءيغبص ناولا اءنأب ءغبص عل ع يوتحت يتل ناولال فرع ء .ءين او جراً وأ ءارفص ءغبص عل ع يدامرل او دوسال او

HDMI

ءقدا ءيلاع ءدعتمل طئاسول ءءاو لاخذ لوبقل ءبول طمل ءزهجال ءفاك عل ع HDMI ءينقتب دوزمل زاا جلا يوتحي رداصل نم ددعي وأ رتوي بمكل نم يدرف لبك ربع ءقدا ءيلاع ءوصل او ويدي فل تاا شاشل لقن مئي ثي ح ،(HDMI) (A/ ءيرصلال/ءي عمسل لابق تس ءزهجاو DVD تال ءشمو يقوفل زاا جلا قي دانص اءيف اءب (AV) ءيرصلال ءي عمسل (V).

I

(IPS (In Plane Switching (*** *****)**

يوتسم يفل لئاسل رولبل تاايئزج لوحتت ثيح (LCD) يرولبل ضرغل قشاش ةيؤر ةيواز نيسحتل ةينقت اهل يسأرل يوتسمل يفسيلو (LCD) يرولبل ضرغل قشاش ققبط

L

(LCD (liquid crystal display (** *****)**

يتل لسكبل تادحو نم فالآ نم قشاشل فلأنت. نيئافاش نيئفني حص نيئ قل عم لئاس رولبل نم قنوكم قشاش. قنولمل صوصنل/اروصل ديلوت نكمي يلائل اب. يئابر مك زفحم مادختساب امل يغشت فاق يإو امل يغشت نكمي

Liquid crystal (*** *****)**

أيئابر مك هزي فحت دن ع ققوتم قروصب لئاسل رولبل لعافت ي. لئاسل رولبل تاشاش يفل نوكلمل اذه دجوي (LCD) يرولبل ضرغل قشاش لسكبل تادحو "ل ي غشت مدع" وأ "ل ي غشتل" يلائل نوكلمل ربت عي نإف اذل و LC. لئاسل رولبل راصتخا متي نايح أل اضعب يفل

Luminance (***)**

يفل ترابل وأ عبرمل رتمل يفل تاعمش تادحول اب ن ع ربعي ام قداعو، حابصل ةءاضل ةفاثك وأ عوطس سايقم عبرمل رتم/ةعمش 3.426 = مدقل يفل ترابل 1. مدقل

ةحفصل اىل عأ اىل ا قذوع

N

Nit

مدقل يفل ترابل 0.292 وأ عبرمل رتم/ةعمش 1 يواس ةءاضل دحو

P**Pixel (•••••)**

ضرع قشاش وأ (CRT) ةي طبهم ةعشأ قتبوبنأ قشاش ىلع ضرور عم قتب سوحم قروص يف رصنع رغصأ؛ قروصل رصنع قشاشلا ىلع ضرور عم رصنع رغصأ نوكتي يل اتل ابو، (LCD) يرولب.

Polarizer (•••••••)

تاشاش يف دما عتم حي شرتب قبطقتسم قدام مادختسا متي. ني عم نارودب عوضلا تاجوم رورمب حمسي ةعاضا حشرم تاجوم ين ثل طيسوك لذل ذعب لئاسلا رولبل مادختسا متي. لئاسلا رولبل ءاوتحال (LCD) يرولبل ضررعا عوضلا رورم مدع وأ رورمب حامسلا لجا نم ةجرد 90 رادقمب عوضلا.

R**Refresh rate (•••• •••••••)**

ةيناثلا يف تروء وأ (Hz) زترمل ا قحوب مقرلا اذه ىلإ راشي ام قءاع. ةيناثلا يف قشاشلا مسر قءاع وأ دي دجت تارم ددع. ةيناثلا يف ع زج 60 يواسي زتري 60 لدعمل.

S**sRGB**

تاريما كلالا لاثملا لي بس ىلع (قفل تخملا قزهجالا ني ب ناولألل حي حصلا لدابتلا نامضل اري عم sRGB دعوي). (مفال خو ةي ءوضلا تاحساملا و تاعب اطل او ضررعا تاشاشو ةي مقرلا).

عم قفاوتم زاهج قفساوب قطقتملا روصل ضررعا ىلع sRGB راي عم دعاسي، ةيسايق قءحوم نول ةحاسم مادختساب ناولأل قرياع ممت، ققيرطل مذهب. اهب sRGB راي عم ني كممت مت يتلا Philips تاشاش ىلع حي حص لكشب sRGB كي دل قشاشلا ىلع قضرورعمل ناولأل ءحص ىلع دامت عال كن كممي.

اقبس م ددحم قميق ىلع قشاشلل نيابتلا و عوطسلا دادعإ تي بشت متي نأ sRGB راي عم مادختسا دن عمملا نم ىلع قضرورعمل تانايبل يف sRGB تادادعإ دي دجت مملا نم يل اتل اب. ي نولل لسلستل دادعإ ىلإ قفاضل اب قشاشلا.

قشاش يمامال عزجالا يف (قف او م) OK رز طغض لال خ نم قشاشلا ىلع قضرورعمل تانايبل ا قذفان حتفا، كلذب مايقلل لوصولل نميالا رزلا مدختسا. ىرخأ قرم (قف او م) OK طغضا م (نولل) Color ىلإ لوصولل لفسال رز كرح. ضررعا قشاشلا ىلع قضرورعمل تانايبل ا قذفان قال غل ىرخأ قرم (قف او م) OK طغضا م لفسال رز كرح لذل ذعب sRGB. ىلإ

فسوس، نيدادع الانيذه نم يريي غت علاح يف. ضرر علا تشاشل نيابتلا وأ ءفاضل ادادع إريي غت مدع ءاچرب، كلذ دعب نفلنك 6500 نولل اقرارح دادع إل لولحتتو sRGB عضو ءايناب ضرر علا تشاشل موقت.

ىرخأ:

مدختسل ملل ءاارل اريفوتل رايتلا دض وأ رايتلا عم USB سبقم ريفوت متي: USB سبقم

T

(TFT(thin film transistor (***** ***)

نحشل انيزخت زاهج لولح مك مدختس يوي (a-Si) ءرول ببتل اريغ الكيل يسلا نم روتسزنارتلا اذه عي نصت متي ام ءداع طشن ططخب ءيرول بل ضرر علا تشاشل يف ءي عرف لسكب ءدحو لك لفسأ دجويو.

U

(USB) Universal Serial Bus or USB .. ***** ***)

قاطنل ضرر علا لي غشتل اچمانرب لثم) دراومل ائى اقلت USB ددحي. ءيفرطل ا رتوي بمكل ا ءهجال يكذ سبقم مدختسل نم لخدت نودب ءي وروضل دراومل ا ريفوت ىل ع USB لمعي. ءيفرطل ا ءهجالل قبولطملا (لقانلل يددرتل

- ءهجال بيكرتل رتوي بمكل ا ءيواح عزن نم فوخل -- "ءيواحل قيض" ءلكشم ىل ع بل غتلا ىل ع USB دعاسي ءهجال بيكرت دن ع ءدق عمل (IRQ) ءعطاقمل بل طتادادع إل ليدعت نم دحل ىل ع USB لمعي امك. ءيفاضل ا ءيفرط ءديج ءيفرط.
- يف رتوي بمكل ا ءهجال لم ع رصتقي فسوس USB نودبو. "ذفنل دن ع لاصتال ا فقوت" ىل ا USB يدؤي ال يزاونتمل ذفنل ا ب دحاو يفاضل ا زاهجو، (مدومل او سوامل ا ءداع) Com ذفنل نم نيزاهجو، ءدحاو ءعباط ىل ع ءداعل نم ديدعل ل صت. دحاو باعل ا عارذو (لائمل ا ليبس ىل ع، وديفلا اريمك وأ ءيئوضلا ءحسامل ا) نسحمل ا لي غشت نكمي USB مادختس لال خ نمو. موي لك قوسل ا ىل ا طئاسول ا ءدعتم تارتو ي بمكلل ءيفرطل ا ءهجالل ا دحاو نأ يف رتوي بمكل ا ىل ع زاهج 127 ىت ح.
- مٲ دي همتل ا ءداعل مٲ لي صوتل ا مٲ لي غشتل ا فاقلي ا ىل ا جاتحت نلو. "طشنل ا لي صوتل ا ب" USB حمسي زاهجال لصفل ءيسك ع ءيلم عب مايقلا ىل ا ءجاح كانه سيلو. ءيفرطل ا ءهجالل ا تي ببتل ا دادع إل لي غشت

ايقلي قح لي صوتو لي غشت ءي صاخ ىل ا مويلا "ال يوطلا راظننل او لي صوتل ا" ءلكشم USB لولح دقل، راصتخاب

ي مقرل ا رول

ماعل ا يلسل ستل ا لقانل ا ىل ا ءيفاضل ا تال ي صوت رفوي ماع يلسل ستل ا لقان زاهجو

ي مقرل ا رول لكشل ا حضوي. USB ل لي غشتل ا و لي صوتل ا ءينب يف يس اسأل ا رصن علا يه ءي مقرل ا رول ا ربتعت دحل او ءفلكتل ا ضيفخت مٲ نمو مدختسل ا روظنم نم USB ل لي صوت طيسبت ىل ع ءي مقرل ا رول ا لمعت. ي ج ذومن ديق عتل ا نم

رايتلا دض تانايبل اكلرح رايتلا عم دفانملا

رايتلا دض

ةيجانلا نم بيروق يملرلا روحملا ىلع اذفنم رايتلا دض دفنملا لثمي فيضملا وحن تانايبل قفدت هاجتا دض دفانملا لبق تست يملرلا روحملا نم رايتلا دض تانايبل اكلرح ديلوتب موقيو فيضملا نم ةينورتكلال رايتلا عم تانايبل اكلرح رايتلا

ةحفصلال ىلعأ ىلإ ةنوع

V

Vertical refresh rate (•••• •••••• ••••••)

ةيناث لك ةشاشلا ىلإ اهتباتك متت يتلا (ةلماكل روصلا) تاراطل ددع وهو، زترهلاب هنع ربعي

ةحفصلال ىلعأ ىلإ ةنوع

Z

قشاش لي غشت جمانرب تيبتت
(LCD) يرولبل ضرعلا

ةعابطل او لي زنتلا تاميلاعت

ةعابطل او لي زنتلا

(LCD) يرولبل ضرعلا قشاش لي غشت جمانرب تيبتت

.....

- وأ Windows® Me وأ Windows® 2000 وأ Windows® 98 وأ Windows 95 لي غشت ماظنب لم عي رتوي بمك زاهج
تثيدل تارادصلال وأ Windows® Vista وأ Windows® XP
- /يصخشلا بساحل/ (/PC/drivers/ :راسمل ي ف ".inf/.icm/.cat" تايهنا تاذ لي غشتلا جمانرب تافلم نع ثحبا
(تالغشملا)

تيبتتلا لبق "Readme.txt" فلم أرقا

صاخلا كنزاهج قركاذ ىلع PDF تافلم لي زنت كنكمي امك. (.pdf) قيسنتب ليلدلا ةءارق رايتخا ةحفصللا هذه حيتت
كب صاخلا ءفصتلا لالخنم وأ Acrobat Reader جمانرب لالخنم امتعابطو اضرع كنكمي مّث نمو

تيبتتلا يلاتلا طابترالا ىلع طغضللا كنكمي ف، كنزاهج ىلع اثبتتم Adobe® Acrobat Reader جمانرب نكي مل اذلا
Apple Macintosh ءءال Adobe® Acrobat Reader / يصخشلا بساحل Adobe® Acrobat Reader. قيبطتلا

صاخلا رتوي بمكلا ىلع اثبتتم Adobe Acrobat Reader جمانرب كيدل نوكمي نأ بجي، (.pdf) تافلم) تادنستمل اضعب ضرعلا
Adobe تيبتت تاجلاعم ني مضت متي، ءارال ري فوئل. أطخ ءلاسر ىقلتت فوس، جمانربلا اذه تيبتت مدع ءلاح يف. كب
Adobe Reader تيبتتلا، هاندا كب قصاخلا ءغللا قوف رقنا. طوغضللا صرقل اذه ىلع هاندا ءدرسمل تاغللاب Acrobat Reader
معدو .pdf تافلم يف ثحبلا صئاصخ ىلع طقف يزيلجنال تيبتتلا جلاعم لم تشي: **نظالم**. كب قصاخلا ءغللاب
[ىلع Adobe عقوم](#) نم، ءيفاضلا صئاصخللا هذه نمضتت يتلا، ىرخالا تاغل تيبتتلا تاجلاعم لي زنت كنكمي. لوصول
بيول.

.....

فلملا لي محتلا:

1. Windows® 95/98/ 2000/Me/XP/ ءمظنأ يمدختسل قيسنلاب) رارمئسال عم ءيلاتلا ءنوقيال ىلع سواملا رذب طغضا.
(نميال سواملا رذب رقلل يغبني Vista

لي زنت



220V1.pdf

وأ (مساب فءملا ظفح) 'Save Target As...' وأ (مساب طابترالا ظفح) 'Save Link As...' رتخا، رهظت يتلا ءمئقل نم.
'Download Link to Disk' (صرقلال طابترالا لي زنت).

'text' صرنك مظفح نيي رايخال كنم بل ط اذا (ظفح) 'Save' طغضا دث ،مب فلمل ظفح يف ب غرت يذلا ناكلما ددح .3
(ردصم) 'source' رتخاف ،'source' ردصمك وأ

.....:

ليدل اذه ةعابطل

اهجاتحت يتل تاحفصل عبط كنكمي ةعباطل تاميلعت عابتا لالخنمو ،ليدل فلم حتفا

ةحفصل اىل عاىل ةدوع